

ΕΚΣΤΡΑΤΕΥΤΙΚΟ ΣΩΜΑ ΕΛΛΑΔΑΣ ΣΤΗΝ ΚΟΡΕΑ (Εκ.Σ.Ε.)



Vs

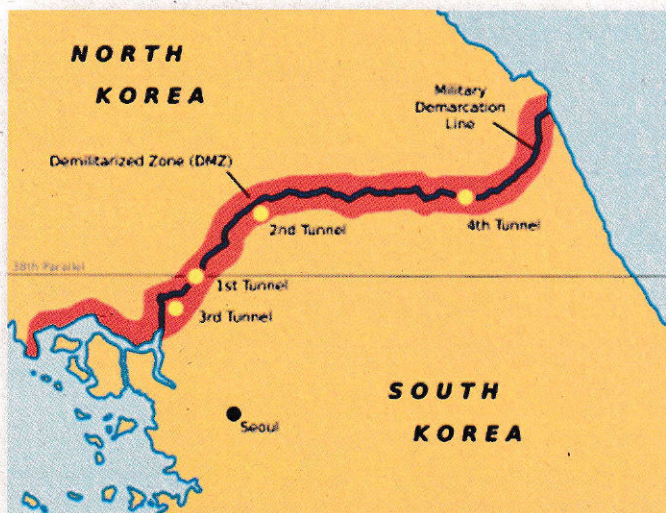


"...πόλεμος της Κορέας, στο πιο ακατάλληλο μέρος, την πιο ακατάλληλη στιγμή, με τον πιο ακατάλληλο αντίπαλο..." (στρατηγός OMAR BRADLEY)

Το Εκστρατευτικό Σώμα Ελλάδας στην Κορέα (Εκ.Σ.Ε.) (Νοέμβριος 1950 - Δεκέμβριος 1955), αποτελούσε την πρώτη Ελληνική Συμμαχική αποστολή στα πλαίσια του Οργανισμού Ηνωμένων Εθνών. Περιλάμβανε χερσαίες και αεροπορικές δυνάμεις και πολέμησε στον Πόλεμο της Κορέας στο πλευρό των Ηνωμένων Εθνών κατά της εισβολής από τη Βόρεια Κορέα. Αποτελούνταν αρχικά από Τάγμα δύναμης 1.000 ατόμων (αργότερα από Σύνταγμα) και Σμήνος μεταφορικών σκαφών της Βασιλικής Αεροπορίας από 67 άτομα, με 7 (αρχικά) αεροσκάφη C-47 τύπου Ντακότα, όλοι ενταγμένοι σε Αμερικανικούς σχηματισμούς.

Ο Πόλεμος της Κορέας ήταν μία πολεμική σύρραξη (μεταξύ της 25ης Ιουνίου 1950 και της 27ης Ιουλίου 1953), θεωρητικά μεταξύ των δύο κρατών της διηρημένης Κορέας σε Βόρεια και Νότια, όπου η πρώτη πρόσκειται στο Κομμουνιστικό Ανατολικό στρατόπεδο και η δεύτερη βρισκόταν υπό την κηδεμονία του Δυτικού.

Το Εκστρατευτικό Σώμα Ελλάδας με μέγιστη δύναμη τους 2163 άνδρες το '53 (ανακωχή), μειώθηκε τον Μάιο του '55 στους 850 άνδρες και σταδιακά από τον Ιούλιο μέχρι το Δεκέμβριο '55 στους 191 άνδρες, όπου έγινε ο επαναπατρισμός του. Παρέμεινε αντιπροσωπευτικό μόνο τμήμα της δύναμης του, μέχρι τον Μάιο του '58.



Σ κ ά ν α ρ ε γ ι α
να δεις την εξέλιξη των
συνόρων από τον Ιούνιο
'50 έως τον Ιούλιο '53

Η Κορεατική Χερσόνησος χωριζόταν άτυπα κατά μήκος του 38ου βόρειου παραλλήλου από το 1945 έως το 1950. Από το τέλος του πολέμου έως σήμερα, η Στρατιωτική Γραμμή οριοθέτησης (που δεν διαφέρει ιδιαίτερα από την αρχική νοητή γραμμή του 38ου παραλλήλου !!!) είναι το σύνορο των δύο κρατών της Κορέας.

Βιβλιογραφία:

- Δ.Ι. ΓΙΑΝΝΟΥΔΗΣ: ΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΣΤΗΝ ΑΠΩ.ΑΝΑΤΟΛΗ. Περιοδικό "ΦΙΛΟΤΕΛΙΚΗ ΗΧΩ" τεύχος 106/1977
- ΓΕΣ/Δ.Ι.Σ.: ΤΟ ΕΚΣΤΡΑΤΕΥΤΙΚΟΝ ΣΩΜΑ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΙΣ ΚΟΡΕΑΝ (1950-1955), ΕΚΔΟΣΙΣ 1997.
- ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΦΤΕΡΑ ΣΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟ ΤΗΣ ΚΟΡΕΑΣ, ΠΑΝΕΛΛ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΒΕΤΕΡΑΝΩΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ, 2005
- ΕΓΓΡΑΦΑ ΑΠΟ ΑΡΧΕΙΑ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΣΤΡΑΤΟΥ/ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ & ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΡΘΡΑ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ

ΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΚ.Σ.Ε.

Η Ελληνική Κυβέρνηση αφού αποδέχτηκε αίτημα του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ, συγκρότησε ένοπλο τμήμα, (κατά βάση από την 42^η Μεραρχία της Κοζάνης), το οποίο συγκεντρώθηκε τέλος Σεπτεμβρίου 1950 στη Λαμία για εκπαίδευση και αφού του παραδόθηκε η πολεμική Σημαία στο μνημείο του Άγνωστου Στρατιώτη από τον Βασιλέα Παύλο στις 14.11.50, το Τάγμα με αρχική δύναμη 850 περίπου ανδρών αναχώρησε με Αμερικανικό οπλιταγωγό στις 16.11.50, για το λιμάνι PUSAN της Ν. Κορέας (άφιξη 9.12.50).

ΓΙΑΤΙ ΠΑΜΕ ΣΤΗΝ ΚΟΡΕΑ

- Πάμε για να βοηθήσουμε ένα ελεύθερο Έθνος που δέχτηκε την ανανδρη επίθεση των πρακτόρων της Μόσχας Βορειοκορεατών.
- Πάμε γιατί οι Βορειοκορεάτες αγνόησαν την απόφαση 53 Έθνών να σταματήσουν άμέσως τις επιχειρήσεις και να ζητήσουν από τον Ο.Η.Ε. ειρηνικά τη λύση της διαφοράς τους.
- Πάμε γιατί το χέρι, που ώπλισε τους Βορειοκορεάτες, είναι το ίδιο που πρόσταξε τους Βορείους μας γείτονες, να βοηθήσουν το Κ.Κ.Ε. στο αίματοκύλισμα και την καταστροφή της Ελλάδος.
- Πάμε γιατί θέλουμε πραγματική ΕΙΡΗΝΗ.
- Πάμε για να βοηθήσουμε τον Ο.Η.Ε. στην προσπάθειά του να φυλάξει τις Δημοκρατίες, την ελευθερία, τον πολιτισμό και την αρμονική διαβίωση των Λαών.
- Πάμε για να μάθουν οι τρομοκράτες ότι ο πολιτισμένος κόσμος προτιμάει να πολεμήσει και να πεθάνει άκομη, παρά να χάσει την ελευθερία του.
- Πάμε γιατί όταν κινδυνεύουμε δεν μένουμε μόνοι αλλά βρήκαμε πολύτιμη συνδρομή από τις μεγαλύτερες δυνάμεις του κόσμου και κυρίως την Αγγλία και την Αμερική. Και αν θα κινδυνεύσωμεν δεν θα μείνωμε μόνοι.
- Πάμε γιατί πιστεύουμε πως το δίκαιο είναι με το μέρος μας και πως είναι καιρός οι δήθεν «ΟΠΑΔΟΙ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ» να νειώσουν τη μόνη γλώσσα που καταλαβαίνουν και χρησιμοποιούν: ΤΑ ΟΠΛΑ.
- Πάμε γιατί πιστεύουμε στον Ο.Η.Ε. που μας δίνει την πεποίθηση να ζήσουμε με ΕΙΡΗΝΗ και ΟΜΟΝΟΙΑ με όλους τους λαούς που έχουν κοινούς πόθους και ιδανικά.
- Πάμε άκομη γιατί πιστεύουμε πως μόνο ο διεθνής Στρατός του Ο.Η.Ε. είναι ικανός να τσακίσει τους ταραξίες και να φέρει την ΕΙΡΗΝΗ στον ΚΟΣΜΟ.
- Πάμε γιατί ο στρατός του Ο.Η.Ε. είναι στρατός αλληλεγγύης των Έθνών και φρουρός των Ιδανικών.
- Πάμε γιατί αν η Κ.Τ.Ε. είχε οργανώσει Διεθνή ΣΤΡΑΤΟ ο κόσμος δεν θα γνώριζε τη φρίκη του 2ου Παγκοσμίου Πολέμου.
- Πάμε γιατί ο πόθος των προγόνων μας προ 25 αιώνων για την οργάνωση του συλλογικού αυτού οργάνου των Έθνών έγινε στις μέρες μας και γιατί δεν θα βρεθί ποτέ πειά κανένας λαός μόνος να υπερασπίζεται την ακεραιότητα και την τιμή του.
- Δίπλα του και πανίσχυρος βοηθός του θα είναι ο ελεύθερος κόσμος ολόκληρος ενωμένος κάτω από τις Σημαίες του Ο.Η.Ε. σύμβολα κοινών πόθων, ιδανικών και ελπίδων ευτυχίας του κόσμου.
- Γι' αυτό καθένας μας που του έπεσε ή τιμή να πάη στην Κορέα, πρέπει να είναι υπερήφανος.

Α.Σ.Δ.Α.Ν./Γ.Τ.Δ.

Το Εκστρατευτικό Σώμα με την έναρξη του πολέμου συγκρότησε στρατιωτικό ταχυδρομείο με διακριτικά **GAPO (GREEK ARMY POST OFFICE) 5800-5801-5802**, στη Σεούλ (SEOUL) της Νότιας Κορέας και στις πόλεις Τόκυο (TOKYO) και Γιοκοχάμα (YOKOHAMA) της Ιαπωνίας αντίστοιχα. Το GAPO το διαβίβαζε στο πλησιέστερο αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο για διαπεραίωση.

Διέθετε ως σήμαντρο δίκυκλη σφραγίδα 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε.' (Στρατολογικό Γραφείο Εκστρατευτικού Σώματος Ελλάδος). Η αλληλογραφία του διακινείτο ατελώς.

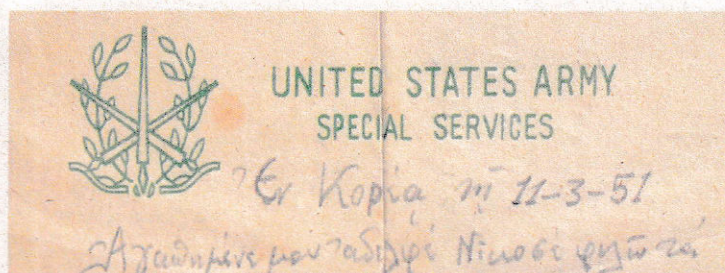
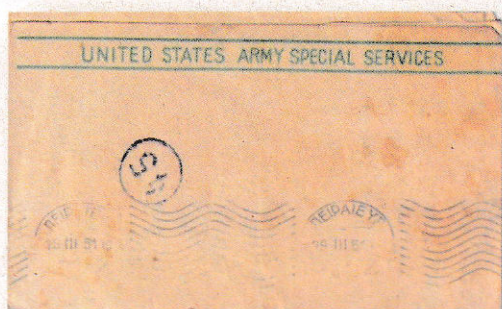
GAPO 5801
TOKYO JAPAN

Η στρατιωτική αλληλογραφία μεταφερόταν στην Ελλάδα με συχνότητα 8-12 μέρες, με μέρμνα του αμερικανικού αεροπορικού μεταφορικού στρατιωτικού ταχυδρομείου (μέσω των κατά τόπους αεροδρομίων συμμαχικών χωρών), προς το ΒΣΤ 902, (c/o BAPO 902), ως πρώτος παραλήπτης στην Ελλάδα, το οποίο με την σειρά του διακινούσε την αλληλογραφία στον τελικό παραλήπτη.

- Στοιχεία που αφορούν τους στρατιωτικούς (βαθμός/μετακινήσεις/παραμονή), προκύπτουν από έρευνα του εκθέτη

(επιστολή εντός του φακέλου)

(πίσω)



Αμερικανικός επιστολικός φάκελος με ατέλεια (free), χρησιμοποιημένος από τον στρατιώτη του Εκ.Σ.Ε. Ταγαρούλια Τζών, προς τον Πειραιά. Διακινήθηκε αρχικά από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο GAPO 5800 της Σεούλ και στη συνέχεια από το αμερικανικό αεροπορικό στρατιωτικό ταχυδρομείο. Στον τελικό παραλήπτη η επιστολή επιδόθηκε με μέρμνα του ΒΣΤ 902, πρώτος παραλήπτης στην Ελλάδα. Σφρ αποστολής 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε. * 11 ΜΑΡ 51', σφρ άφιξης 'ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΑΦΙΞΙΣ * 19 ΙΙΙ 51', μαζί με την εντός κύκλου 45 του αστικού διανομέα του Πειραιά

Ο υπόψη στρατιώτης δυστυχώς σκοτώθηκε στις 1.8.51 (ΔΙΣ)

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΠΕΡΙ ΑΤΕΛΕΙΑΣ ...

Τα ελληνικά στρατεύματα δικαιούνταν "ατέλεια" εφόσον η αλληλογραφία διακινούνταν:

Μέσω ελληνικού στρατιωτικού ταχυδρομικού καναλιού (GAPO)

Η ατέλεια ίσχυε και μετά την ανακωχή του 1953 (μέχρι την επιστροφή των στρατευμάτων το 1955), εφόσον:

- η επιστολή ανέγραφε την ένδειξη FREE/FREE RHAFF στη θέση του γραμματοσήμου
- ή έφερε την υπηρεσιακή στρατιωτική σφραγίδα

Μέσω αμερικανικού ταχυδρομικού καναλιού (APO), κανονισμός free mail

Η ελληνική αλληλογραφία ελάμβανε τον ελληνικό κανονισμό ατέλειας και ίσχυε από το 1950 έως το τέλος του πολέμου (ανακωχή) το **1953** εφόσον:

- η επιστολή ανέγραφε την ένδειξη FREE/FREE RHAFF στη θέση του γραμματοσήμου

Η ελληνική ατέλεια μέσω APO ίσχυε μόνο όσο το APO δεχόταν την αλληλογραφία των δυνάμεων του ΟΗΕ ως *combat zone free mail equivalent*. Μετά την ανακωχή (27/7/1953), το APO σταμάτησε να αναγνωρίζει ατέλεια για διεθνή αλληλογραφία και έτσι η ελληνική αλληλογραφία που διακινούνταν μέσω APO δεν ήταν πλέον ατελής. Όφειλε το ισχύον αμερικανικό αεροπορικό τέλος για διεθνή αλληλογραφία: 15¢ για επιστολές μέχρι $\frac{1}{2}$ oz (1 oz $\approx$ 28,35gr), 30¢ για μέχρι 1 oz, κ.ο.κ.

Σημείωση 1: Στις πρώτες εβδομάδες του πολέμου το αμερικάνικο *free mail* δεν εφαρμόστηκε ταυτόχρονα σε όλες τις συμμαχικές δυνάμεις. Οι Έλληνες ήταν από τους τελευταίους που αναγνωρίστηκαν από τα APO ως *allied free mail eligible* (η αναγνώριση αυτή έγινε σταδιακά από τις αρχές του 1951).

Σημείωση 2: Ο αμερικανικός κανονισμός *free mail* εκτός της πολεμικής περιόδου που ήταν δωρεάν, δεν κάλυπτε διεθνή αλληλογραφία. Η αλληλογραφία εντός του αμερικανικού ταχυδρομικού δικτύου (APO-to-APO έστω και αν το APO βρισκόταν σε άλλη χώρα, ή APO-to-USA) δεν θεωρούνταν "διεθνής" από το Ταχυδρομείο των ΗΠΑ, αλλά "εγχώρια". Συνεπώς εφάρμοζε εγχώριες τιμές για στρατιωτικούς. Οι αποστολές πλήρωναν εγχώρια τέλη, σαν η επιστολή να πήγαινε εντός των ΗΠΑ. Για προορισμό εκτός, έπρεπε να πληρωθεί το διεθνές τέλος της χώρας προορισμού





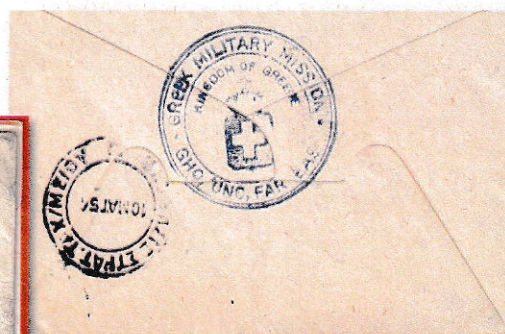
(πίσω)

Φάκελος από τον Έλληνα αξιωματικό διερμηνέα στο γραφείο συνδέσμου, **Ανθλόγ**
Lieutenant, ZETTO Δημήτριο, (5^η αποστολή αντικατάστασης 29-7-51), από **HQ**
EUSAK (Eighth United States Army Korea) APO 301, SAN FRANCISCO, που
 σημαίνει το Στρατηγείο της 8ης Στρατιάς των ΗΠΑ στην Κορέα (βρισκόταν στη Σεούλ).
 Μεταλλική σφρ αναχώρησης **'ARMY-AIR FORCE POSTAL SERVICE 301* FEB 5 1952'**.
 Σφρ άφιξης **'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 12 ΙΙ 52'** και **'ΑΘΗΝΑΙ ΠΑΡΑΜΟΝΗ * 12 ΦΕΒ 52'**
 επί γραμματοσήμου, λόγω παραμονής του φακέλου στο **POSTE RESTANTE** των Αθηνών.



Το **Army Post Office (APO) 301** αντιστοιχούσε σε μια κωδικοποιημένη διεύθυνση του Αμερικανικού Στρατού για
 την αποστολή αλληλογραφίας στο εξωτερικό, χωρίς να αποκαλύπτεται η ακριβής τοποθεσία για λόγους ασφαλείας.
 Το **"c/o Postmaster San Francisco"** σημαίνει ότι η αλληλογραφία (προς/από **APO 301**), περνούσε από το
 Κεντρικό ταχυδρομείο του **San Francisco** το οποίο αναλάμβανε την προώθηση των ταχυδρομικών σάκων
 (συμπεριλαμβανομένων της ελληνικής αλληλογραφίας), αφού λειτουργούσε ως κύριο διαμετακομιστικό ταχυδρομικό
 κέντρο για τα στρατεύματα στον Ειρηνικό.

(50%)



Μικρός ιδιωτικός φάκελος από Έλληνα
 στο γραφείο συνδέσμου στο Γενικό
 Στρατηγείο των Η.Ε. στην Άπω Ανατολή
 του **TOKYO**, προς αξιωματικό της
 σχολής πολέμου στην Θεσσαλονίκη.
 Φέρει τρίκυκλη υπηρεσιακή σφρ. (πίσω)
**'GREEK MILITARY MISSION *
 GHQ, UNC, FAR EAST' KINGDOM**

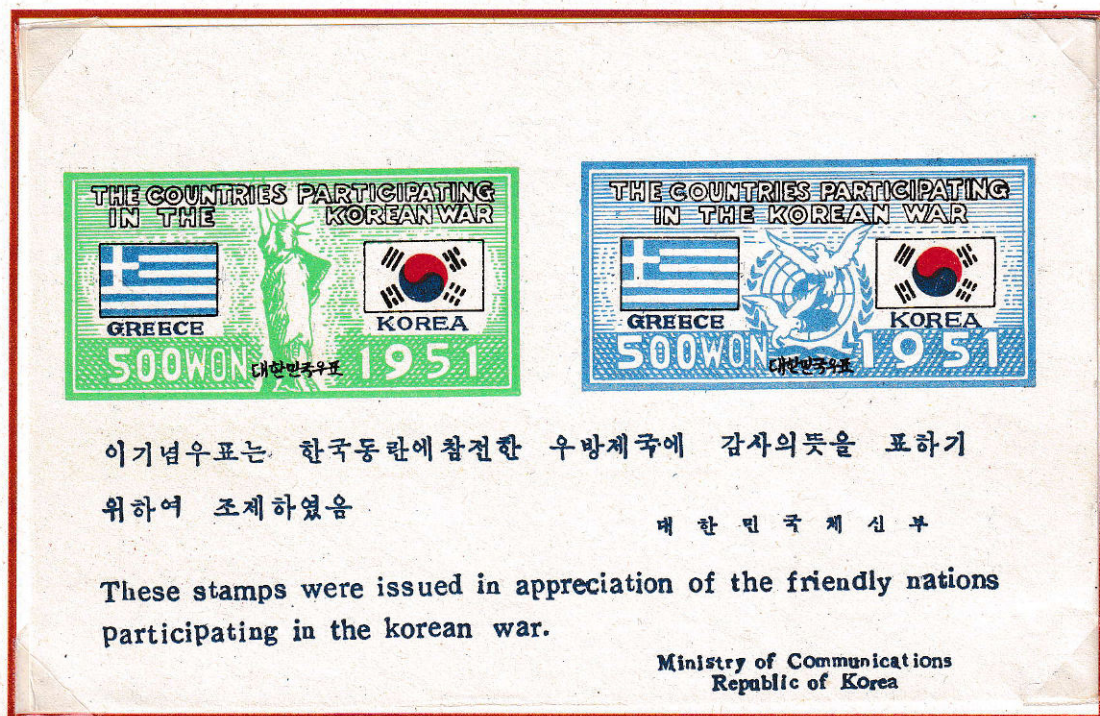
OF GREECE'. Φθάνοντας στην Ελλάδα, ο φάκελος διαβιβάστηκε εκ λάθους στην Σχολή Πεζικού της Χαλκίδας (σφρ:
ΧΑΛΚΙΣ * 6 V 54). Διαβιβάστηκε στη συνέχεια στη σωστή σχολή (χειρόγραφη ένδειξη **903**) στη Θεσσαλονίκη, σφρ
 στην άφιξη **'903 ΒΑΣΙΣ ΣΤΡΑΤ.ΤΑΧ/ΜΕΙΟΥ * 10 ΜΑΙ 54'** (πίσω)



Φάκελος από τον στρατιώτη ΜΠΑΚΑΤΣΕΛΟ Θ. του Εκ.Σ.Ε. (G.E.F. Greek Expeditionary Forces), (21^η αποστολή αντικατάστασης 23-1-1955), προς αξιωματικό στην Αθήνα. Διακινήθηκε από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο GAPO 5800 της Σεούλ και στη συνέχεια από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο.

Σφρ αποστολής 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε. * 23 OKT 55', σφρ άφιξης '902 ΒΑΣΙΣ ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧ/ΜΕΙΟΥ * 5 NOE 55'. Η τελική παράδοση έγινε με μέριμνα του ΒΣΤ 902.

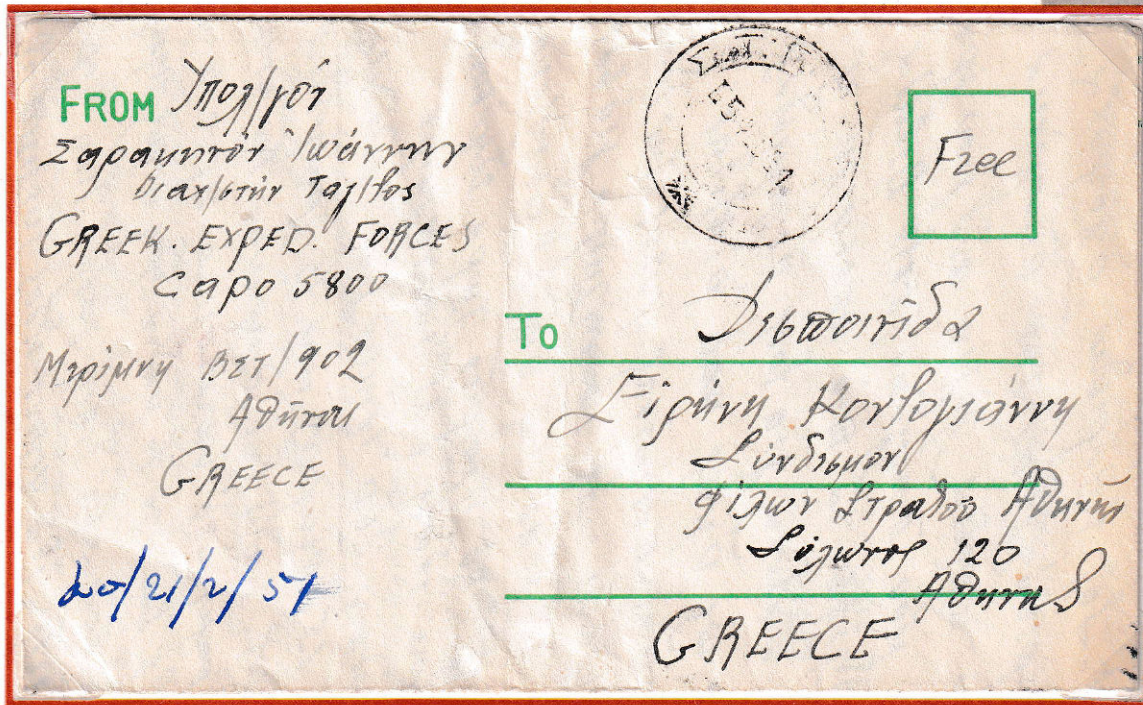
Φέρει χαριστικά γραμματόσημο που εξέδωσε τιμητικά η Κυβέρνηση της Ν. Κορέας, για τα κράτη που προσέτρεξαν προς βοήθειά της.



Για την Ελλάδα
το Κορεάτικο
πληροφοριακό
δελτίο έκδοσης
γραμματοσήμων
είναι το
παραπλεύρως
εικονιζόμενο

(πίσω)

UNITED STATES ARMY SPECIAL SERVICES

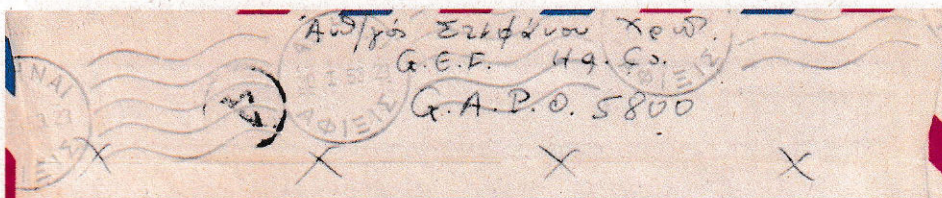


Αμερικανικός επιστολικός φάκελος με ατέλεια (free), από τον Υπλό Π/Ζ, ΣΑΡΑΚΗΝΟ Ι, (αρχική αποστολή 16-11-50), προς Πειραιά. Διακινήθηκε από το GAPO 5800 της Σεούλ και στη συνέχεια από το αμερικανικό αεροπορικό στρατιωτικό ταχυδρομείο. Στον τελικό παραλήπτη η επιστολή επιδόθηκε με μέρμνα του ΒΣΤ 902. Σφρ αποστολής 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε. * 5 ΦΕΒ 51', σφρ άφιξης 'ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΑΦΙΞΙΣ * 18 ΙΙ 51' (πίσω), μαζί με την εντός κύκλου 45 του αστικού διανομέα του Πειραιά. Φέρει ακόμη την τρίκυκλη υπηρεσιακή σφρ του Τάγματος 'ΕΚΣΤΡΑΤΕΥΤΙΚΟΝ ΣΩΜΑ ΕΛΛΑΔΟΣ * ΤΑΓΜΑ / ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ'. Λογοκρίθηκε κατά την άφιξη, αχνή σφρ 'ΣΤΡΑΤΙΣΤΙΚΗ ΛΟΓΟΚΡΙΣΙΑ 1020' με το στέμμα και αρ. λογοκριτή #1020. Στο μόνο αντικείμενο του εκθέματος που βλέπουμε λογοκρισία !!!

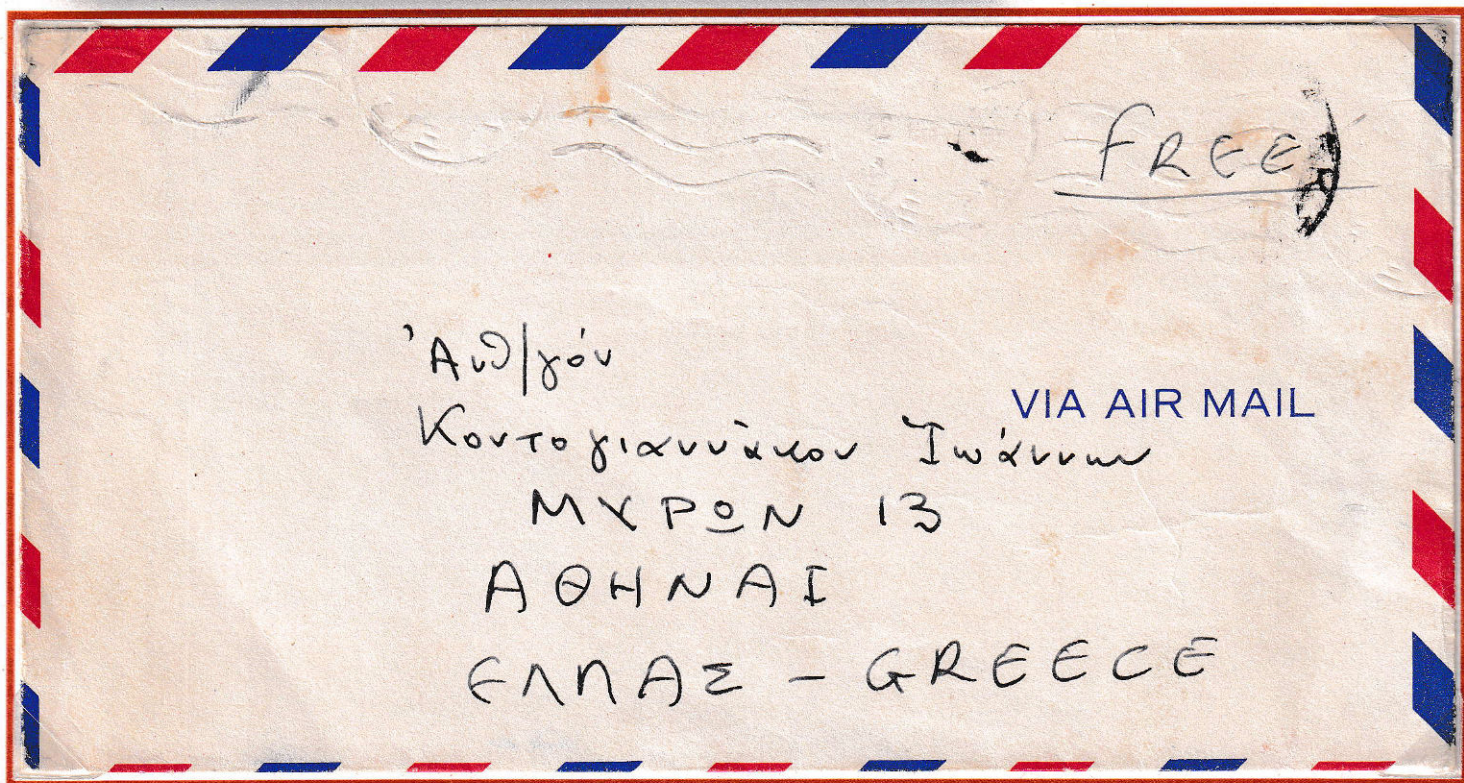


Φάκελος από τον Υπλό Π/Ζ, ΚΟΛΟΒΟ Αντ, (14^η αποστολή αντικατάστασης 13-3-53) του Greek Exped. Forces, προς συγγενή του στον ΒΟΛΟ. Διακινήθηκε από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο της Σεούλ, GAPO 5800 και στη συνέχεια από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο. Αποστολή 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε. * 5 ΣΕΠ 53'. Η τελική παράδοση στην Ελλάδα έγινε με μέρμνα του ΒΣΤ 902. Σφρ άφιξης 'ΒΟΛΟΣ * 10 ΙΧ 53'.

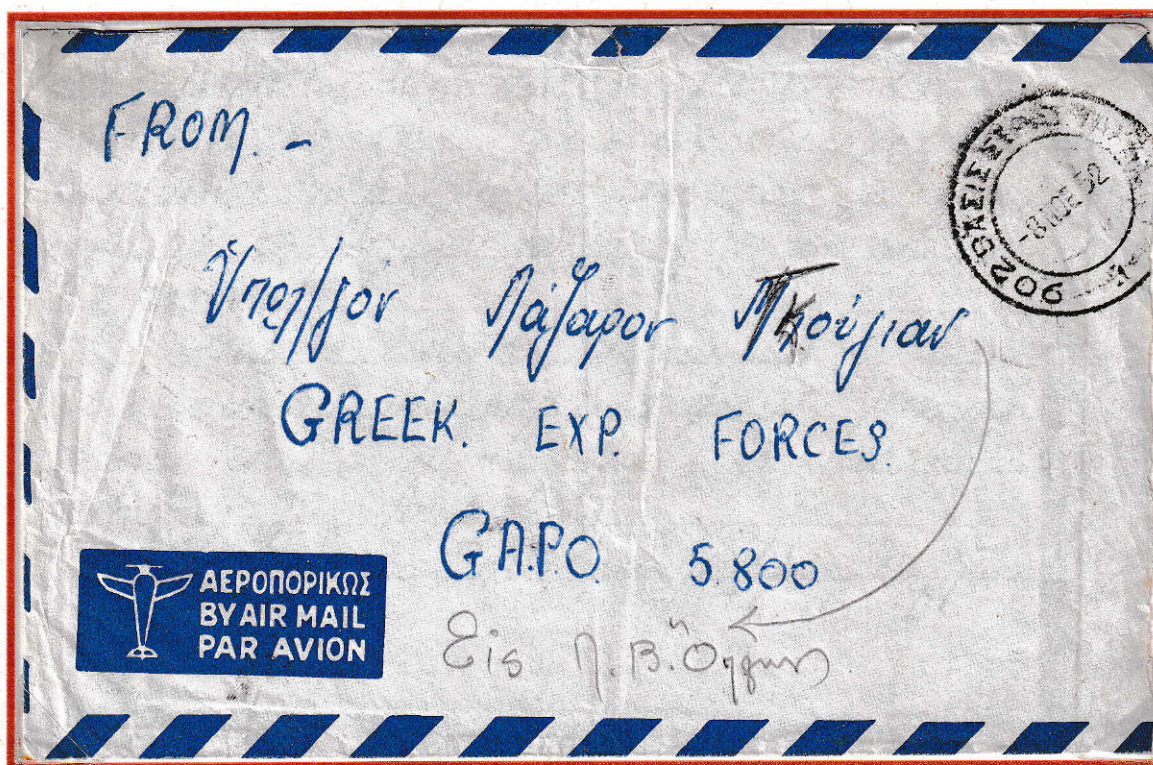
Ο υπόψη αξιωματικός τραυματίστηκε στις 10.6.53 (ΔΙΣ)



(πίσω)



Φάκελος από τον αξιωματικό του Εκ.Σ.Ε Ανθλό Π/Β, Διερμηνέα ΣΤΕΦΑΝΟΥ Χρ. (13^η αποστολή αντικατάστασης 10-12-52). (G.E.F. Greek Expeditionary Forces), προς αξιωματικό στην Αθήνα. Διακινήθηκε από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο **GAPO 5800** (στη Σεούλ) και στη συνέχεια από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο. Η σφρ αποστολής δεν είναι εμφανής (ΕΚ.Σ....). Ένδειξη **FREE** για ατελή διαβίβαση. Κατά την άφιξη σφρ 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 30 Ι 53'. Το εντός κύκλου '4' αφορά σε αστικό διανομέα της Αθήνας.



Φάκελος από την Αθήνα προς τον αξιωματικό Υπλό ΓΚΟΥΓΙΑ Λάζαρο (9^η αποστολή αντικατάστασης 7-6-52), του 'GREEK EXP. FORCES' στην ΚΟΡΕΑ, προς το **GAPO 5800** για την τοπική διακίνησή του. Από την Ελλάδα διακινήθηκε μέσω του ΒΣΤ 902 που είχε την μέριμνα της αλληλογραφίας από/προς την ΚΟΡΕΑ.

Δίκυκλη σφρ αποστολής '902

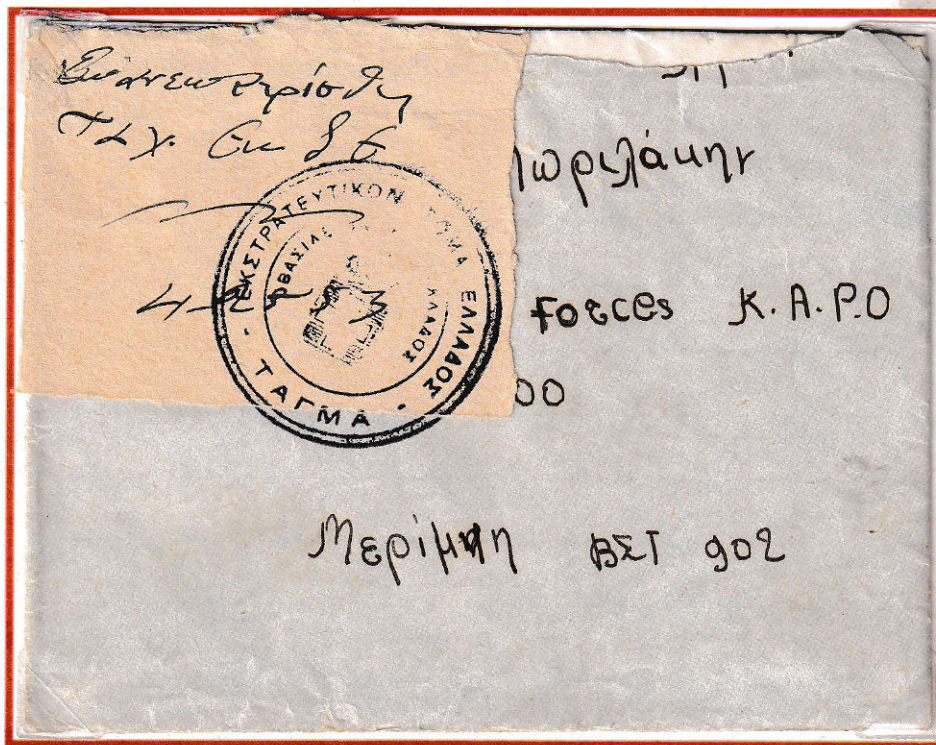


Φάκελος από Αμερικάνο αξιωματικό, *Ανχη*, Lieutenant Colonel, C.D. COLDNER, (διοικητής του 1ου Τάγματος του 7ου Συντάγματος Ιππικού που στις 4 Νοεμβρίου 1950, το τάγμα του ενεπλάκη σε σφοδρή μάχη κοντά στον ποταμό Κάλον, με ισχυρές κινεζικές δυνάμεις), μέσω του στρατιωτικού ταχυδρομικού γραφείου του SAN FRANCISCO, προς αξιωματικό στην Ελλάδα. Φέρει γραμ/μα συνολικής αξίας 15c, σφραγισμένα με μεταλλική σφραγή 'U.S. ARMY POSTAL SERVICE A.P.O. * 1950 DEC 11'. Σφραγίστηκε στην Αθήνα 'ATHINAI POSTE AERIENNE * 23 XII 50'

Αλληλογραφία **εκτός** του αμερικανικού ταχυδρομικού δικτύου APO-to-USA. Συνεπώς το αμερικανικό ταχυδρομείο χρεώνει διεθνές τέλος αεροπορικής επιστολής 15¢

Σημ: Το San Francisco έπαιξε πολύ σημαντικό ρόλο ήδη από τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο, κυρίως ως εφευρέριο για τις επιχειρήσεις στον Ειρηνικό, αλλά και ως σημαντικό διοικητικό και υλικοτεχνικό κέντρο. Και στον πόλεμο της Κορέας είχε σημαντική στρατιωτική παρουσία, καθώς ήταν κεντρικό σημείο στρατιωτικών μονάδων σχετικών με τη μετακίνηση στρατευμάτων που επρόκειτο να αναχωρήσουν για την Κορέα.

πίσω (50%)

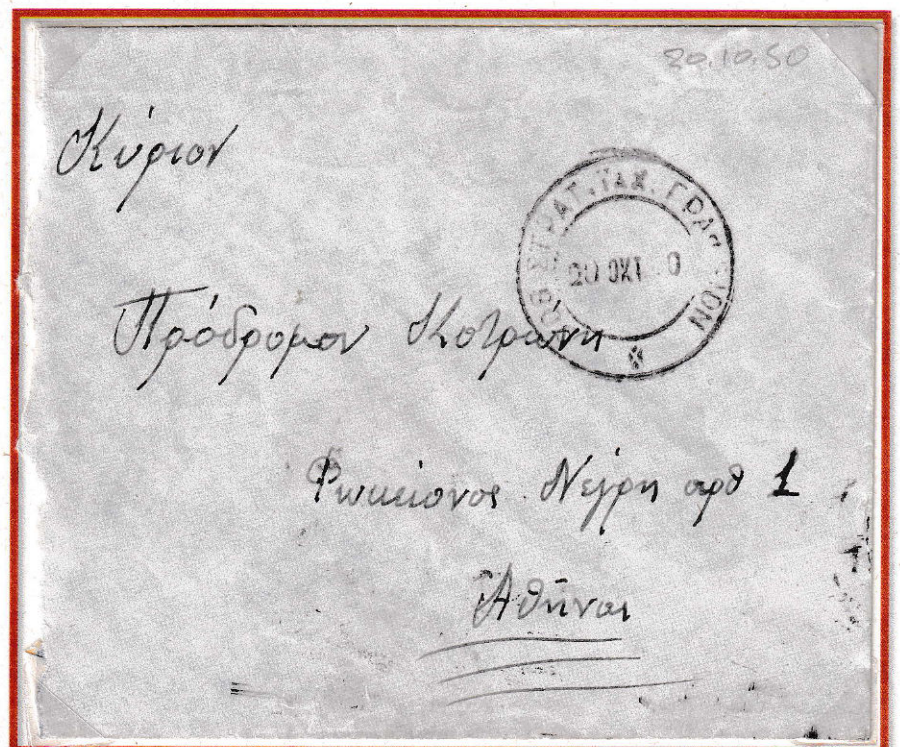


Φάκελος από Καλαμάτα προς τον
Στρατιώτη του Εκ.Σ.Ε ΜΠΡΙΛΑΚΗ
Γ. Διακινήθηκε από το '903 Δ'
ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧ. ΓΡΑΦΕΙΟΝ * 12
ΙΑΝ 53' για αποστολή προς το
αρμόδιο '902 ΒΑΣΙΣ ΣΤΡΑΤ.
ΤΑΧ/ΜΕΙΟΥ * 14 ΙΑΝ 53'.
Στην άφιξή του στην Κορέα, ο
φάκελος έλαβε χειρόγραφη σημείωση
'Επανεπατρισθή' και σφραγίστηκε με
την υπηρεσιακή σφρ του Τάγματος
'ΕΚΣΤΡΑΤΕΥΤΙΚΟΝ ΣΩΜΑ
ΕΛΛΑΔΟΣ * ΤΑΓΜΑ
'/ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ'

Σημ: Συνολικά από τον Νοέμβριο του '50 (αρχική) μέχρι
τον Ιούνιο του '55 πραγματοποιήθηκαν 22 συνολικά
αποστολές (οι πρώτες 15 έζησαν τη φωτιά του πολέμου) με
αντίστοιχες 'επανεπατρισμού' των χερσαίων δυνάμεων, με
παραμονή που κυμαινόταν κατά μέσο όρο τους 3 μήνες.



Φάκελος από τον στρατιώτη
ΒΟΥΛΓΑΡΑΚΗ Γ. (4^η αποστολή
αντικατάστασης 29-7-51), σταλμένος
πριν την αναχώρησή του από την Ελλάδα,
από το ΣΤΓ 908, προς την Αθήνα. Φέρει
πίσω την υπηρεσιακή σφρ του
ΤΑΓΜΑΤΟΣ του Εκ.Σ.Ε. και σφρ
αποστολής '908 ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧ.
ΓΡΑΦΕΙΟΝ * 20 ΟΚΤ 50'. Σφρ άφιξης
'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 25 X 50' και
'ΑΘΗΝΑΙ ΛΕΒΙΔΟΥ 8 * 26 X 50'



M/GEN. A. CHRISTEAS
Greek Military Group
USC. HQS, F.E.C.
APO 500.

(πίσω)

Κυρίον

31-2

Ευχαριστήριο



Λευίδαν Καλομερόπουλου

VIA AIR MAIL

Εθνικὴν Τράπεζαν Ἑλλάδος ΑΘΗΝΑΝ
(κεντρικόν)

(Παραλαβὴν φωνητῆς ἀρχῆς)

ὁδὸς Αἰόλου

G R E E C E

Αθήνας

κεντρικόν

Φάκελος από τον Υποστράτηγο ΧΡΗΣΤΕΑ Αλέξ., σύνδεσμο στο Γενικό Στρατηγείο της Διοίκησης των Η.Ε. των δυνάμεων Ἄπω Ανατολῆς (Far East Group), ταχυδρομημένος από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο 'Army Post Office (APO) 500', προς την Αθήνα. Μεταλλική σφρ αποστολῆς 'US ARMY POSTAL SERVICE 1954 * APR 22 APO 500'. Κατά την ἀφίξη σφρ 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΒΙΟΝ * 4 V 54'.

Αλληλογραφία μετὰ την εκχειρία. Συνεπῶς το αμερικανικό ταχυδρομείο χρεώνει διεθνὲς τέλος αεροπορικής ἐπιστολῆς 30¢ (δεύτερο βάρος)

Σημ: Ο Υπτογος (Major General) Αλέξ. Χρηστέας υπῆρξε στρατιωτικός σύνδεσμος στο στρατηγείο των Η.Ε. τῆς Ἄπω Ανατολῆς στο Τόκυο, ἀπὸ Νοέμβριο '53 ἕως Οκτώβριο '54

Κυρίον

Λευίδαν Καλομερόπουλου

ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ἙΛΛΑΔΟΣ - ΑΘΗΝΑΝ

PAR AVION

空郵便

ὁδὸς Αἰόλου

(Παραλαβὴν φωνητῆς ἀρχῆς)

Ἀθήνας

G R E E C E



31-2

Φάκελος προς τον ἴδιο παραλήπτη στην Αθήνα, σταλμένος ὅμως με το πολιτικό ταχυδρομείο ἀπὸ το Τόκυο τῆς Ἰαπωνίας. Σφρ αναχώρησης 'TOKYO JAPAN * 30 XII 53'. Σφρ ἀφίξης στην Αθήνα 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 3 I 54'

(μπροστινή πλευρά)



Επίσημο δελτάριο της Ταχυδρομικής Υπηρεσίας από τον Υππγο σύνδεσμο ΧΡΗΣΤΕΑ Αλέξανδρο..

Ταχυδρομήθηκε από το στρατηγείο της Άπω Ανατολής (τρίκυκλη σφρ GREEK MILITARY MISSION/GHQ/ UNC FAR EAST * KINGDOM OF GREECE), προς Αθήνα.

Διακινήθηκε μέσω του αμερικανικού στρατιωτικού ταχυδρομείου APO 500, σφρ 'U.S. ARMY POSTAL SERVICE/APO 500 * DEC 20 53'. Σφρ άφιξης δυσδιάκριτη (μπροστά)

Διεθνής αλληλογραφία μετά την ανακωχή. Το ταχυδρομικό τιμολόγιο για διεθνή κάρτα μεταφερόμενη με μέσα επιφανείας, πλοίο (surface mail) ήταν 4C (φθηνότερο επιτρεπόμενο τέλος). Το αμερικανικό ταχυδρομείο APO

δεν χρέωσε επιπλέον για αεροπορική μεταφορά, εφόσον αυτή αποτελούσε επιλογή του APO (όχι του αποστολέα ο οποίος δεν αναφέρει VIA AIR MAIL επί της κάρτας), διότι για την μεταφορά αλληλογραφίας διέθετε στρατιωτικά αεροσκάφη και όχι πλοία.

MAJOR GENERAL ALEX. CHRISTEAS,
CHIEF, GREEK LIAISON GROUP
U. N. FAR EAST COMMAND
GAPO BBO1
TOKYO-JAPAN

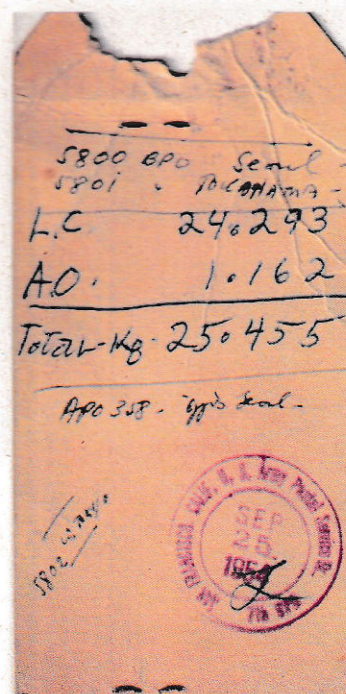
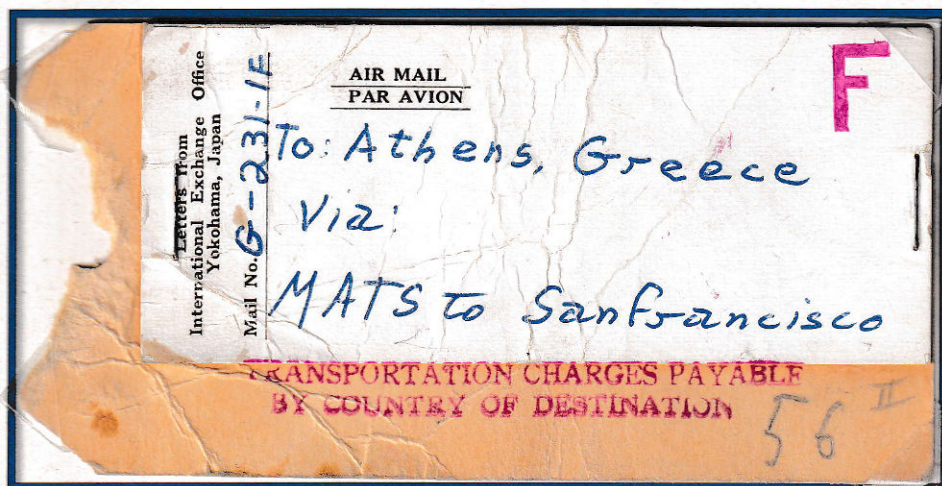
Tokyo, 21 Nov. 1953

(εσωτερική
επιστολή)



Φάκελος από τον στρατιωτικό σύνδεσμο Υπργο, Αλέξ. Χρηστέα,, προς τον Υπουργό Παιδείας (στην Κυβέρνηση του Αλέξ. Παπάγου) Καλλία Κων/νου, (για διευθέτηση ρουσφετιού!), σταλμένος από Τόκυο στις 21 Νοεμ. '53. Φέρει μπρός-πίσω την γνωστή τρίκυκλη υπηρεσιακή σφρ του συνδέσμου στο στρατηγείου των Η.Ε. στην Άπω Ανατολή (GREEK MILITARY MISSION * GHQ (General Headquarters)/UNC (United Nations Command) FAR EAST / KINGDOM OF GREECE. Σφρ άφιξης πίσω 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 30 XI 53'

(πίσω)



Ετικέτα ταχυδρομικού σάκου προς την Αθήνα, με γράμματα από το International Exchange Office στην Yokohama, μέσω του στρατιωτικού ταχυδρομείου του San Francisco (χειρόγραφη ένδειξη: 'TO ATHENS GREECE VIA MATS [Military Air Transport Service] TO SAN FRANCISCO'). Φέρει την διαβατική κόκκινη σφρ στην πίσω πλευρά 'SAN FRANCISCO CALIF. U.S. Army Postal Service / 7th BPO * SEP 25 1954'. Αναφέρει επίσης στη πίσω πλευρά το συνολικό βάρος του σάκου (25,455 Kg)

Φάκελος από τον Στρατιώτη ΦΤΑΚΛΑ Αναστ. (14η αποστολή 13-3-53) του Greek Exped. Forces, προς την Αθήνα με παραλήπτη στο Αεροδρόμιο Ελληνικού, στην πρόδρομη εταιρεία της 'Ολυμπιακής' την Τ.Α.Ε. (Τεχνικά Αεροπορικά Εκμεταλλεύσεις). Διακινήθηκε από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο της Σεούλ, **GAPO 5800** και στη συνέχεια από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο. Η τελική παράδοση στην Αθήνα έγινε με μέριμνα του ΒΣΤ 902. Σφρ αποστολής 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε. * 21 ΟΚΤ 53'. Σφρ άφιξης πίσω 'ΑΕΡΟΛΙΜΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ - ΑΦΙΞΙΣ * 31 Χ 53'

B/General
KOSTOPOULOS KONSTANTINOS
Chief, Greek Liaison Group
UN Far East Command
GAPO 5801, TOKYO, JAPAN.

Τόκιο - 24-2-1953

Φίλοι μου Αδελφοί...
Εγώ είμαι το ενδιαφέρον σας και το Νέο Έτος
γιατί είναι ταίριας σας και το ταξίδι σας
έμεινε. Οι σκέψεις σας είναι ας εὖχα
ριστοὶν. κατ'εὖχ' ἰδιαίτερως...
Εἰς Τόκιο συνεχίζω τὸ ἔργον σας. Εἰς ἀφῆν
Διότι

Ταξ. Κωδικοποίηση

Υποβραβεύσαν Κ^α
Αδαν. Δασκαρόλην
Διοικητὴν ΧΙ Μ/ΧΙΔΥ

ΣΤΓ. 914

Greece



Πάντοτε μετὰ χαράς
γ' εἶμαι γ' αἰθαίρετο' φράς τὸν ἄνθρωπον
κατανοήσαντα
ταξ.

Φάκελος από τον Ταξίαρχο (Brigadier General) ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟ Κ. προς τον Στρατηγό
ΔΑΣΚΑΡΟΛΗ ΑΘ. Διοικητή ΧΙ Μεραρχίας στην Ελλάδα, με εσώκλειστη επιστολή γραμμένη στις
24-2-53. Φέρει μπρος-πίσω την γνωστή τρίκυκλη υπηρεσιακή σφρ του συνδέσμου στο στρατηγείου
των Η.Ε. στην Άπω Ανατολή (GREEK MILITARY MISSION * GHQ (General Headquarters)
/UNC (United Nations Command) FAR EAST / KINGDOM OF GREECE και επίσης την ένδειξη
FREE. Σφρ άφιξης πίσω '914 ΣΤΓ ΑΦΙΞΙΣ * 7 ΜΑΡ 53'

... εις Τόκιο συνεχίζω το έργον σας... αναφέρει ο γράφων

Ο Στρατηγός ΔΑΣΚΑΡΟΛΗΣ ΑΘ. ήταν ο πρώτος Έλληνας αξιωματικός σύνδεσμος στο Γενικό
Στρατηγείο Ηνωμένων Εθνών Άπω Ανατολής στο ΤΟΚΥΟ (Ιανουάριος '51-Οκτώβριος '51),
από τους 11 συνολικά από το 1950 έως το 1957.

Ο Ταξίαρχος ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ Κ. υπηρέτησε και αυτός ως σύνδεσμος (Νοέμβριος '52-Ιούνιος '53).

It. Col. Loumakis Constantinos
Greek Liaison Group
G.A.P.O. 5801
Tokyo-Japan



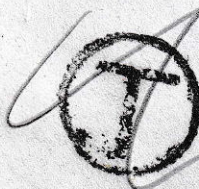
VIA AIR MAIL

Δ/δα Μαιών Λεβέντη
ὁδὸς Παινηγίων 225
ΑΘΗΝΑΙ
GREECE

Φάκελος από τον αξιωματικό σύνδεσμο (ένδειξη 'Greek Liaison Group' στον αποστολέα) Ανχη Π/Ζ, Lieutenant Colonel, ΛΟΥΜΑΚΗ Κ. του στρατηγείου Ο.Η.Ε. της Άπω Ανατολής προς Αθήνα. Φέρει μπρος-πίσω την γνωστή τρίκυκλη υπηρεσιακή σφρ του συνδέσμου στο στρατηγείο των Η.Ε. στην Άπω Ανατολή (GREEK MILITARY MISSION * GHQ (General Headquarters) / UNC (United Nations Command) FAR EAST / KINGDOM OF GREECE και επίσης την ένδειξη FREE. Διακινήθηκε μέσω του στρ ταχυδρομείου GAPO 5801 στο Τόκυο (αχνή σφρ). Σφρ άφιξης πίσω 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 9 X 54' και κλασματική στρογγυλή σφρ αστικού διανομέα 11/8

Σημ: Ο Ανχης Π/Ζ ΛΟΥΜΑΚΗΣ Κων. υπήρξε βοηθός στρατιωτικού συνδέσμου στο στρατηγείο των Η.Ε. της Άπω Ανατολής στο Τόκυο.

Περιμένη Μαιών
Χορροβίτου 47
Γαλακίως-Greece



Περιμένη Μαιών
Χωρογίου Αστικού
Greek Exped. Forces
G.A.P.O. 5800

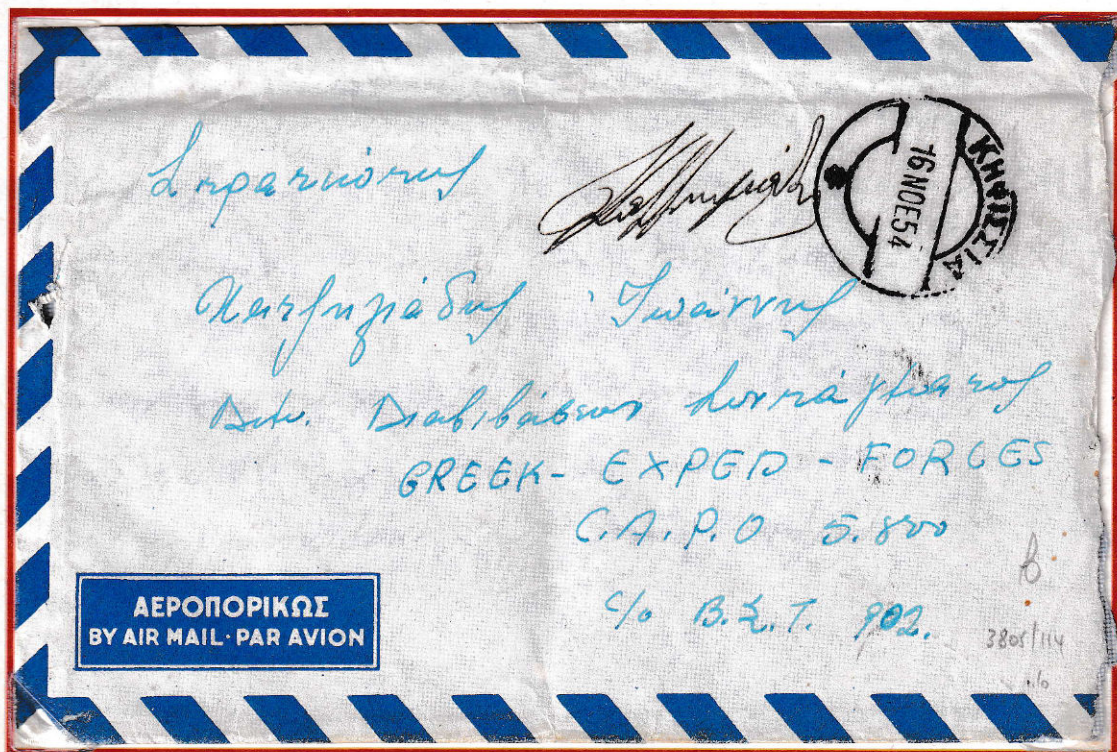
Μαρίνη Β.Ε.Τ. 902

4961/65

3/6

Φάκελος με επιστολή από Πειραιά προς τον Υπλόγ Π/Ζ του 'GEF' στην ΚΟΡΕΑ ΠΕΡΙΜΕΝΗ Μ. (12η αποστολή 6-9-52), προς το GAPO 5800 για την τοπική διακίνησή του. Από την Ελλάδα διακινήθηκε μέσω του ΒΣΤ 902 που είχε την μέριμνα της αλληλογραφίας. Σφρ. αποστολής 'ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ * 2 ΧΙΙ 52' και πίσω '902 ΒΑΣΙΣ ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧ/ΜΕΙΟΥ * 3 ΔΕΚ 52'. Από λάθος

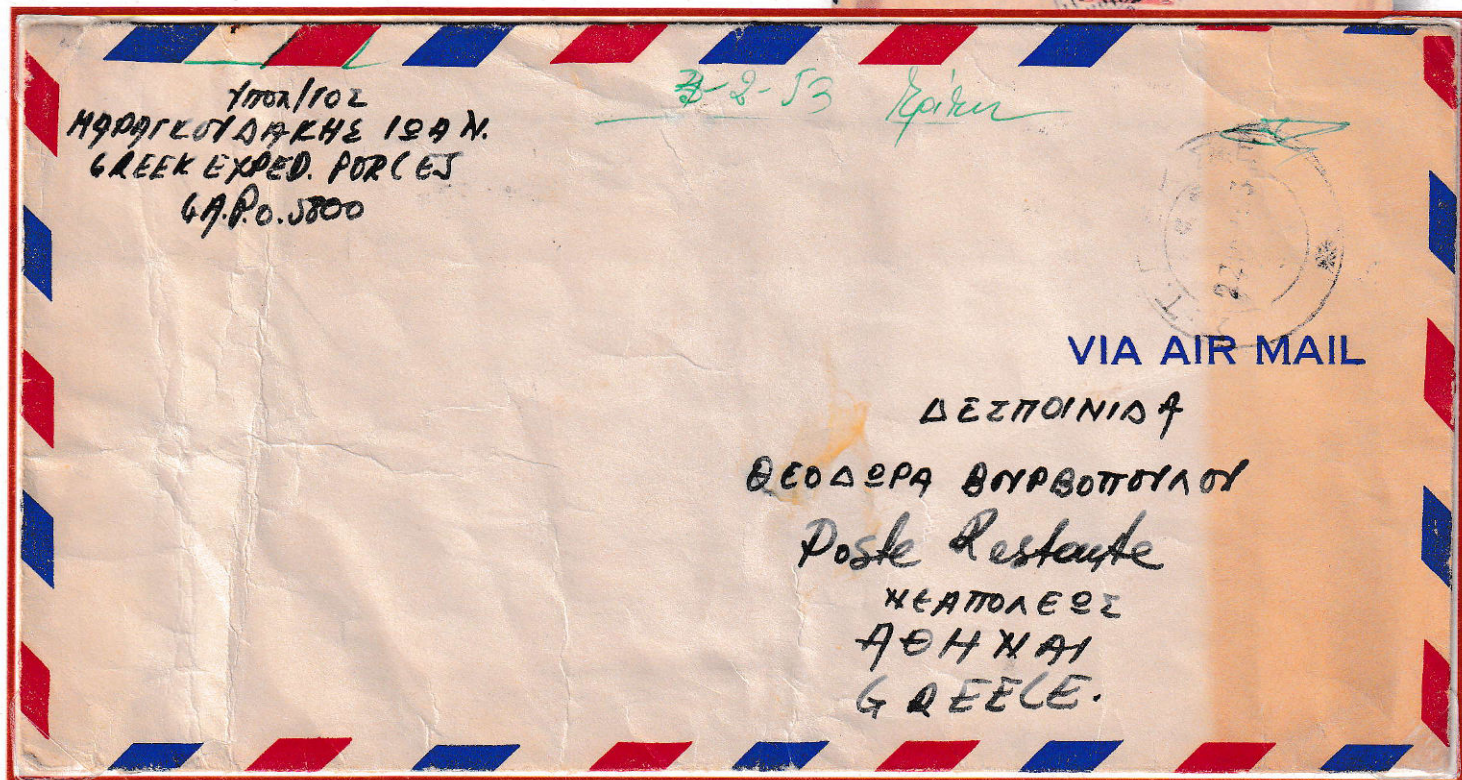
σφραγίστηκε από το πολιτικό ταχ/μείο για απαίτηση τέλους που σβήστηκε στη συνέχεια, εφόσον ο φάκελος είχε ατέλεια



Φάκελος από αδελφή
στρατιώτη στην
Κηφισιά, προς τον
Στρατιώτη
ΧΑΤΖΗΛΙΑΔΗ Ι.
(19η αποστολή
4-6-54) στη Διομεία
Διαβιβάσεων του
ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΟΣ του
Greek Exped. Forces,
μερίμνη του Β.Σ.Τ.
902. Σφρ αποστολής
'ΚΗΦΙΣΣΙΑ * 16
NOE 54' και αυτή του
ΒΣΤ 902 προώθησης
'902 ΒΑΣΙΣ
ΣΤΡΑΤ.
ΤΑΧ/ΜΕΙΟΥ * 17
NOE 54'. Δεν φέρει
σφρ άφιξης στην
Κορέα

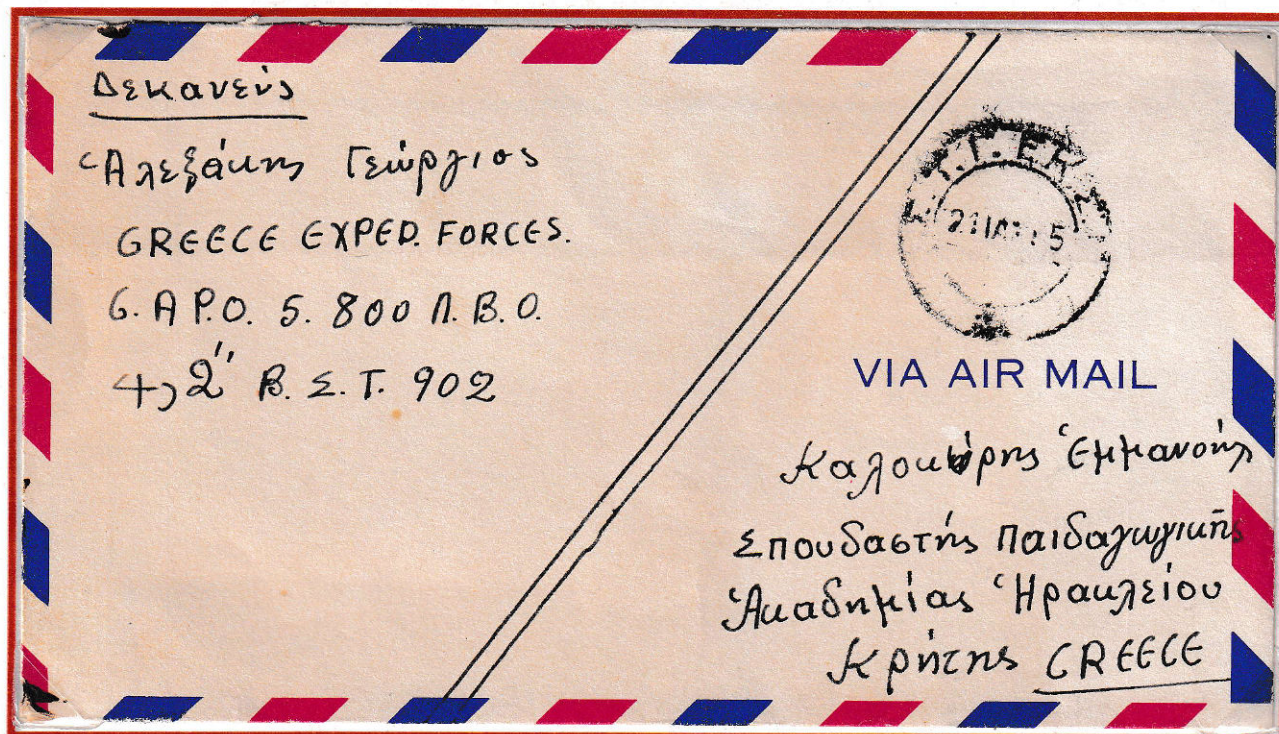
Από το φθινόπωρο του '53 υπήρξε αναβάθμιση του ΕΚΣΕ από Τάγμα σε Σύνταγμα

(πίσω πλευρά 30%)

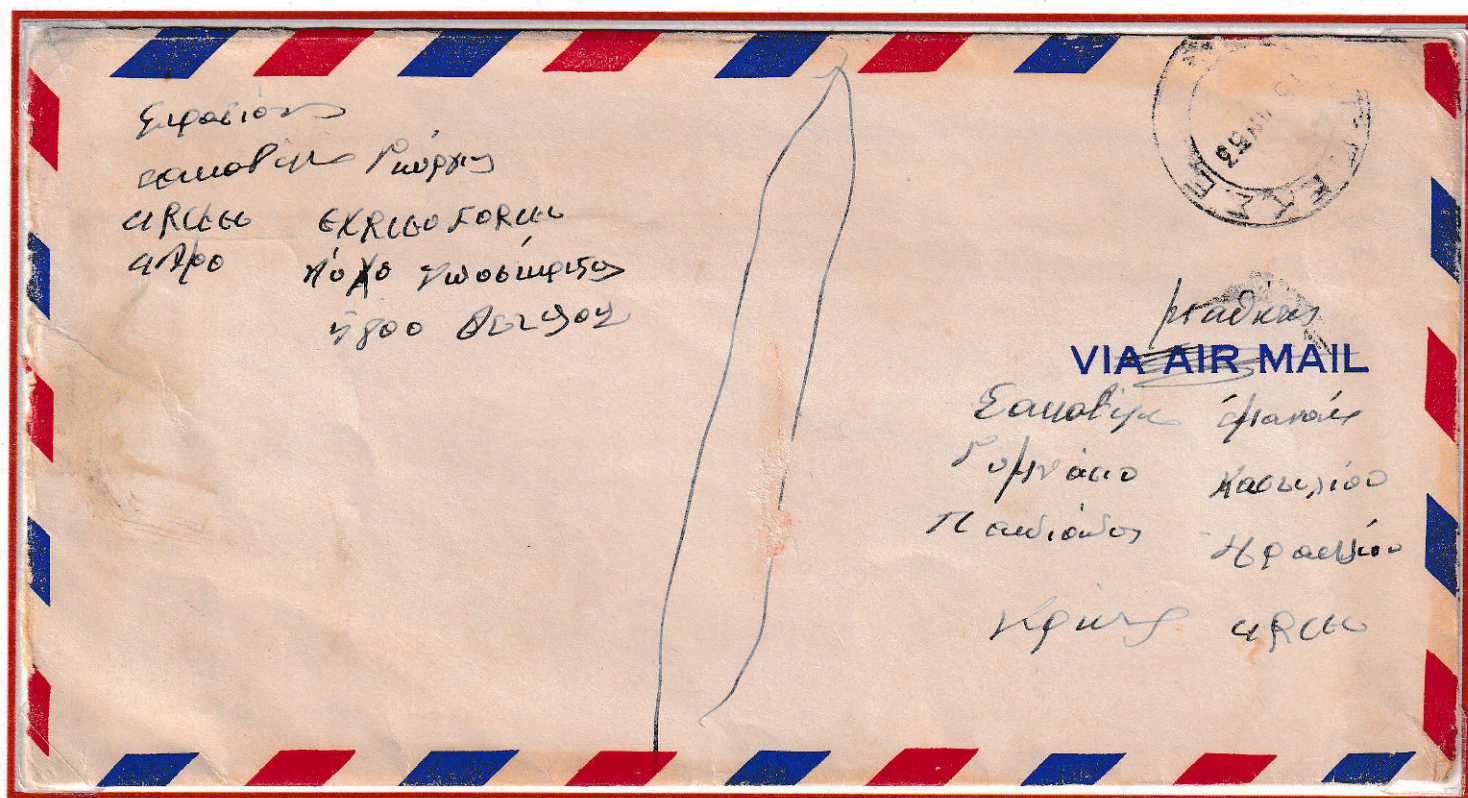


Φάκελος από τον Υπλόγ Π/Ζ, ΜΑΡΑΓΚΟΥΔΑΚΗ Ι. (10η αποστολή 7-6-52) του Greek Exped. Forces, προς την Αθήνα (Poste Restante). Διακινήθηκε από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο της Σεούλ, ΓΑΡΟ 5800. Σφρ αποστολής 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε. * 22 ΙΑΝ 53'. Σφρ άφιξης στην Αθήνα (ατέρμονη) 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 31 Ι 53'. Φέρει γραμματόσημο (λόγω παραμονής στο Poste Restante του ταχ/μείου) σφραγισμένο με 'ΑΘΗΝΑΙ ΝΕΑΠΟΛΙΣ 73 * 1 ΙΙ 53'

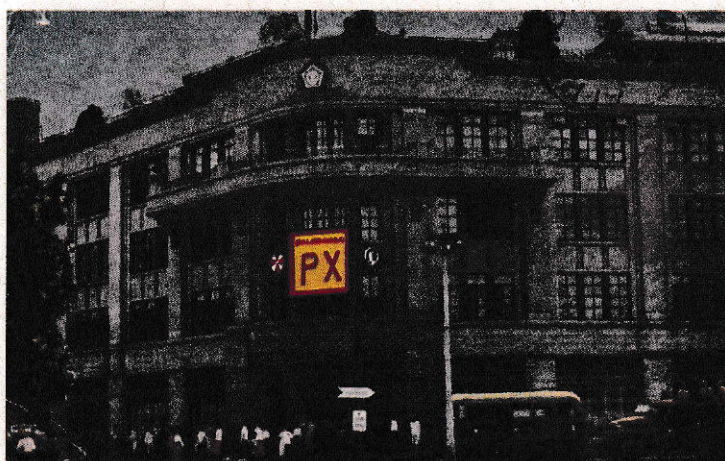
Ο υπόψη αξιωματικός δυστυχώς σκοτώθηκε στις 25-4-53 (ΔΙΣ)



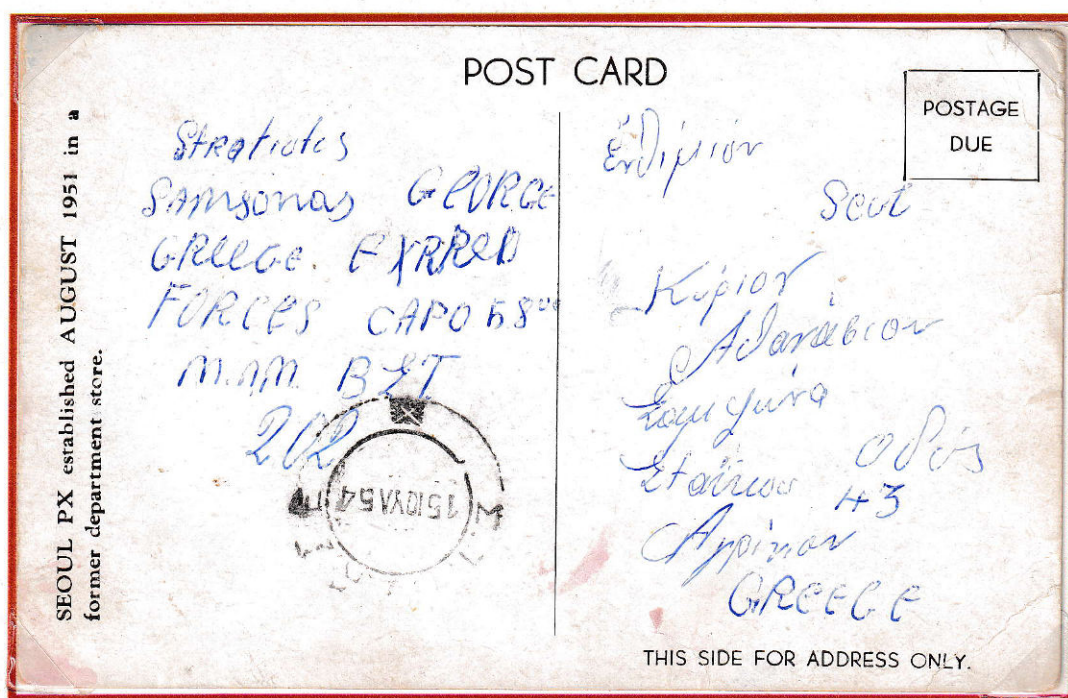
Φάκελος από τον Δεκανέα ΑΛΕΞΑΝΗ Γ. του Εκ.Σ.Ε. (G.E.F. Greek Expeditionary Forces), (19^η αποστολή αντικατάστασης 4-6-1954), προς το Ηράκλειο Κρήτης. Διακινήθηκε από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο GAPO 5800 της Σεούλ και στη συνέχεια από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο. Σφρ αποστολής 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε. * 21 ΙΑΝ 53'. Δεν φέρει σφρ άφιξης



Φάκελος από τον Στρατιώτη ΣΑΚΑΒΕΛΗ Γ. του Εκ.Σ.Ε. (G.E.F. Greek Expeditionary Forces), (11^η αποστολή αντικατάστασης 28-7-1952), προς το Ηράκλειο Κρήτης. Διακινήθηκε από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο GAPO 5800 της Σεούλ και στη συνέχεια από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο. Σφρ αποστολής 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε. * 15 ΙΑΝ 53', σφρ άφιξης 'ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ * 28 Ι 53'



(μπροστά 70%)



Carte postale από τον στρατιώτη ΣΑΜΨΩΝΑ Γ. (17η αποστολή 20-12-53) του Greek Exped. Forces, σταλμένη προς συγγενή του στην Ελλάδα (Αγρίνιο) ως ενθύμιο (όπως αναφέρει). Διακινήθηκε από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο της Σεούλ, GAPO 5800. Η τελική παράδοση στην Ελλάδα έγινε φυσικά με μέριμνα του ΒΣΤ 902. Σφρ αποστολής 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε. * 15 ΙΟΥΛ 54'. Σφρ άφιξης στο Αγρίνιο (μπροστά) 'ΑΓΡΙΝΙΟ * 22 ΙΟΥΛ 54'.

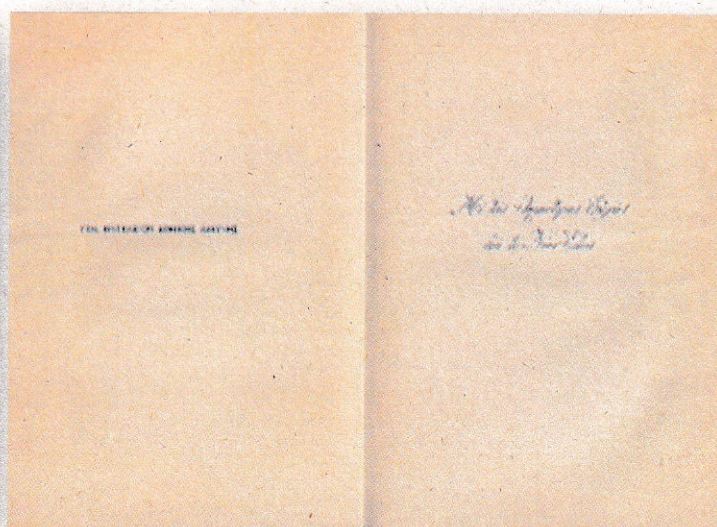
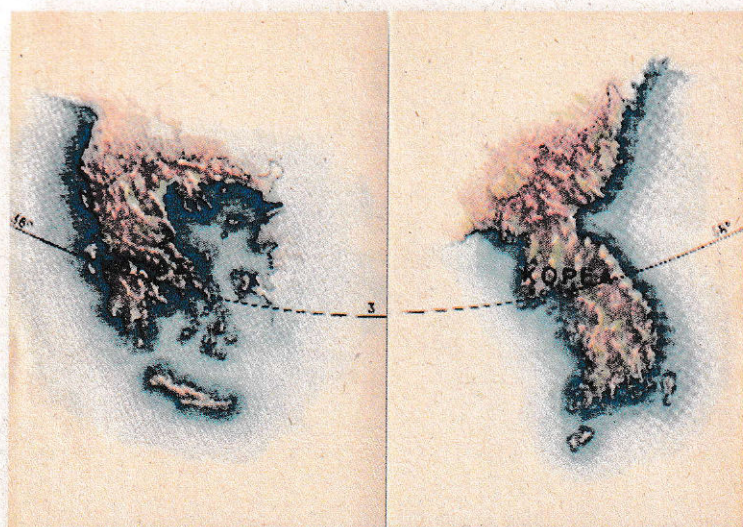
Η κάρτα δείχνει το αμερικανικό κατάστημα PX της SEOUL, το οποίο άνοιξε τον Αύγουστο του '51. Τα PX είναι εμπορικά καταστήματα, σε περιοχές όπου υπάρχουν αμερικανικές στρατιωτικές βάσεις, μη προσβάσιμα στο ευρύ κοινό. Τα καταστήματα αυτά πωλούν αγαθά, ρούχα, ηλεκτρονικά, τρόφιμα, καλλυντικά, ακόμα και αφορολόγητα είδη (duty-free), που διατίθενται μόνο σε άτομα με στρατιωτική ταυτότητα (στρατιώτες, βετεράνοι, οικογένειες στρατιωτικών).

Γ. Ε. ΕΘ. Α.



Ευχετήρια κάρτα του
Γ.Ε.ΕΘ.Α (το οποίο συστάθηκε
τον Απρίλιο του 1950), για το
Νέον Έτος. Στο εσωτερικό
της αναδεικνύει το ότι Ελλάδα
και Κορέα βρίσκονται στον ίδιο
παράλληλο, τον 38°.

(εσωτερικά της κάρτας)



ΥΠΗΡΕΣΙΑΚΗ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Η υπηρεσιακή αλληλογραφία του Στρατιωτικού συνδέσμου της αποστολής στο στρατηγείο Διοίκησης των ΗΕ Άπω Ανατολής που ήταν στο ΤΟΚΥΟ και συνεπώς διακινείτο από το GAPO 5801 (ΤΟΚΥΟ), μεταφερόταν μέσα σε σφραγισμένους φακέλους μέσω του ταχυδρομικού γραφείου στη ΥΟΚΟΧΑΜΑ. Οι φάκελοι έφεραν τις ενδείξεις "C/O BAPO (BΣΤ) 902 ATHENS GREECE VIA 7th B.P.O. (I.E.O.) YOKOHAMA JAPAN", (μέσω του 7ου Ταχυδρομικού Γραφείου Βάσης στη Γιοκοχάμα, Ιαπωνία).

[B.P.O: Branch Post Office I.E.O. International Exchange Office]



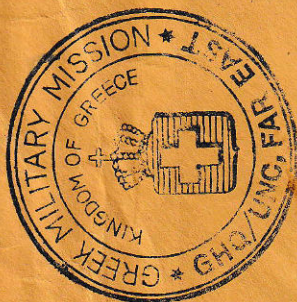
Φάκελος μεταφοράς υπηρεσιακής αεροπορικής αλληλογραφίας από το επίσημο ελληνικό ταχυδρομείο GAPO 5801 (ΤΟΚΥΟ), σφρ GAPO 5801/OFFICIAL/AIR MAIL, προς το ΒΣΤ 902 στην Αθήνα, μέσω του 7th BPO (IEO) στην YOKOHAMA JAPAN. Φέρει τρίκυκλη υπηρεσιακή σφρ του συνδέσμου του στρατηγείου της ελληνικής αποστολής στην Άπω Ανατολή (GREEK MILITARY MISSION * GHQ [General Headquarters] / UNC [United Nations Command] FAR EAST / KINGDOM OF GREECE).

Διακινήθηκε από το αμερικάνικο αεροπορικό στρατιωτικό ταχυδρομείο, σφρ 'ARMY AIR FORCE POSTAL SERVICE A.P.O. 500 * OCT I 1955'. Σφρ στην άφιξη '902 ΒΑΣΙΣ ΣΤΡΑΤ. TAX/ΜΕΙΟΥ * 11 ΟΚΤ 1955'

Στις άκρες ο φάκελος φέρει την ένδειξη 'FREE' για την ατελή διαβίβαση

FREE

FREE



GAPO 5801
OFFICIAL
AIR MAIL

GAPO 5801
OFFICIAL
AIR MAIL

TO: CO, BAPO 902 (B.S.T. 902)

ATHENS - GREECE

(VIA 7TH RPO (ICD) YOKOHAMA - JAPAN)

GAPO 5801
OFFICIAL
AIR MAIL

GAPO 5801
OFFICIAL
AIR MAIL



FREE

FREE

Όμοιος φάκελος υπηρεσιακής αλληλογραφίας του Στρατιωτικού συνδέσμου με τον προηγούμενο, στη δεύτερη συναντώμενη διάσταση.
Όλοι οι αντίστοιχοι φάκελοι υπηρεσιακής αλληλογραφίας που έχουμε συναντήσει μέχρι σήμερα, ευρίσκονται σε αυτές τις δύο διαστάσεις.



1968

聖誕節과 新年을 맞이하여
高堂의 萬福을 祈願하오며
平素의 聲援에 感謝하나다

With the Best Wishes for
a Merry Christmas
and
a Happy New Year

유엔韓國參戰國協會

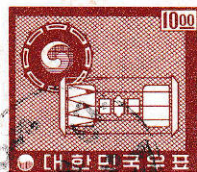
서울特別市中區南大門路 그랜드빌딩601

서울·中央私書函 936號

UN KOREAN WAR ALLIES ASSN.

Rm. 601, Grand Building

P. O. Box CPO 936, Seoul, Korea

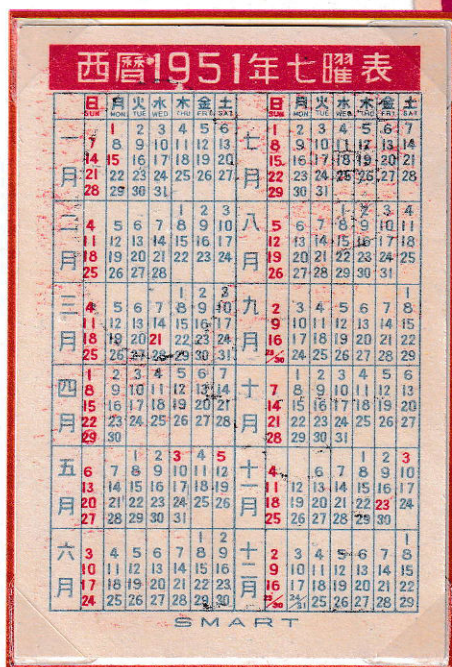


General Athan G. Daskarolis
President, Hellenis-Korean Assn.
109 Adrianou St., Athens 119
Greece



AIR MAIL

Ευχετήρια κάρτα σταλμένη τον Δεκέμβριο του '67 από τον 'Σύνδεσμο Συμμάχων του Πολέμου της Κορέας του ΟΗΕ' στην ΚΟΡΕΑ, προς τον Στρατηγό ΑΘ. Δασκαρόλη, που όπως αναφέρθηκε, αποτελούσε τον πρώτο Έλληνα αξιωματικό σύνδεσμο (από τους 11 συνολικά από το 1950 έως το 1957) στο Γενικό Στρατηγείο Ηνωμένων Εθνών Άπω Ανατολής στο ΤΟΚΥΟ (Ιανουάριος '51 - Οκτώβριος '51)



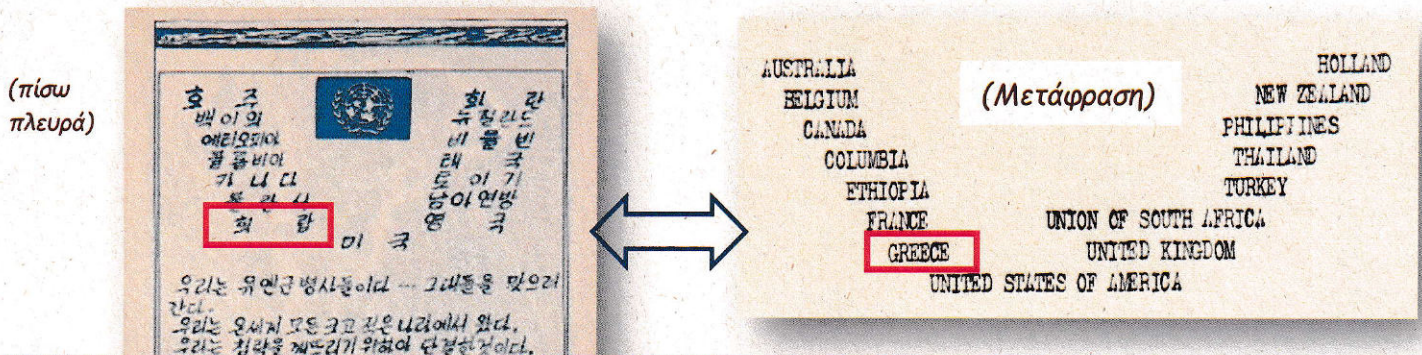
定期券入

1951

Ημερολόγιο του 1951 (σε
ιαπωνική γραφή) από τα
προσωπικά αντικείμενα του
στρατηγού ΑΘ. Δασκαρόλη

ΨΥΧΟΛΟΓΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ

Το κυριότερο μέρος ψυχολογικών επιχειρήσεων στο πεδίο της Κορέας ήταν τα φυλλάδια που ρίχτηκαν από αεροπλάνα, των εκατέρωθεν δυνάμεων με 400 περίπου διαφορετικά κείμενα (μέσος όρος διασποράς το 1952, δύο εκατομμύρια φυλλάδια την ημέρα).



...Οι στρατιώτες των δυνάμεων των Ηνωμένων Εθνών σας καλωσορίζουν στο πεδίο της μάχης... Το κείμενο απευθύνεται στις Βορειοκορεάτικες Κομμουνιστικές Δυνάμεις. Δείχνει τη φύση και τον διεθνή χαρακτήρα των δυνάμεων του ΟΗΕ που πολεμούν στην Κορέα. Συμβολίζει τις αντίπαλες δυνάμεις στο πεδίο της μάχης. Ο κομμουνισμός παρουσιάζεται με τον Χάρο και οι δυνάμεις των συμμάχων με την γιγαντιαία μορφή στρατιώτη του ΟΗΕ. Πίσω σημειώνονται οι 15 συμμαχικές χώρες, μεταξύ των οποίων και η Ελλάδα. Στο κείμενο βεβαιώνεται ότι 'δεν υπάρχει προσωπική αντιπαλότητα προς τους Βορειοκορεάτες στρατιώτες'. Εφαρμόζουμε στην πράξη την αλήθεια της φημισμένης κορεατικής παροιμίας: "Δέξου ένα φίλο σαν φίλο, έναν εχθρό σαν εχθρό"

Συμμαχικό δισέλιδο φυλλάδιο στην κορεατική, αλφάβητο Hangul για τους Βορειοκορεάτες στρατιώτες που ρίχτηκε από αεροπλάνα των δυνάμεων του ΟΗΕ: κωδικός εντύπου 1067. Παράχθηκε από την Υπηρεσία Ψυχολογικού Πολέμου της Διοίκησης Άπω Ανατολής στην Ιαπωνία (TOKYO), παράλληλα με αντίστοιχο (μαύρου χρώματος) στη κινεζική γλώσσα για τους Κινέζους στρατιώτες. Θεωρείται ότι εκδόθηκε στις 10-5-51



독립

三一운동의 삼십주년 기념일을 당하여 한국의
승고한 통일 독립투쟁을 원조하고 있는 유엔 국가
들은三一독립선언서에 나타난 자유정신을 모든
한국 애국자들에게 충심으로 경축의 뜻을 표하는 바이다

통일



아프가니스탄



아르헨티나



오스트랄리아



벨기에



볼리비아



브라질



미얀마



캐나다



칠레



중국



콜롬비아



코스타리카



쿠바



덴마크



도미니카



에콰도르



이집트



엘살바도르



에티오피아



프랑스



그리스



과테말라



하이티



온두라스



아이슬란드



인도



이란



이라크



이스라엘



레바논



리비아



룩셈부르크



헝가리



멕시코



루마니아



뉴질랜드



니카라과



노르웨이



파키스탄



파나마



파라과이



페루



필리핀



사우디아라비아



태국



스웨덴



시리아



터키



우루과이



영국



미국



베네수엘라



예멘

독립선언서

우리는 이제 우리 한국이 독립과 한국 사람이 자유민임을 선언하노라. 이로써 세계 만방에 고하여 인류 평등의 대의를 밝히며, 이로써 자손 만대에 걸쳐 민족 자존의 정당한 권리를 갖게 하노라. 반만년 역사의 권위를 가지고 이를 선언함이며, 이천만 민중의 성숙을 모두어 이를 선포함이며, 민족의 영원한 자유 발전을 위하여 이를 주장함이며, 우어나오는 인류 양심에 대한 세계 각 조의 큰 기운에 발거를 따르게 하라. 이를 부르짖음이니 이는 하늘의 밝은 가르침이며 시대의 대세이며, 천 인류 공존 동생권의 정당한 발동이라 천하 무엇이든지 이를 저지 못 할 것이라. 구 시대의 찌꺼기인 침략주의의 회색이 되어 우리 민족은 수천년 역사 이래 처음으로 이 민족 양심의 쓴 맛을 보아 온 것이니, 우리 생존권의 첫 발은 '무릇 일라이며, 정신상 발전의 달이 무릇 일라이며, 민족적 존엄의 깨어짐이 무릇 일라이며' 새로운 독립으로써 세계 문화를 조류에 기여할 기회를 잃음이 무릇 일라이노. 오호라, 지난날의 억울을 씻어 버리고자 하면, 오늘날의 고통을 벗어나고자 하면, 오는날의 위업을 뛰어 버리고자 하면, 억눌린 민족적 양심과 국가적 고결을 다져 살리고자 하면, 각 사람 인적의 정당한 발달을 전우고저 하면, 가련한 자손에게 고통과 수치를 남겨 주지 않고자 하면, 자자 손손의 영구 완전한 복작을 찾아들이고자 하면 가장 큰 갈무가 민족적 독립을 화실케 함이니, 이천만 민족이 각각 온결심을 가지고, 인류 통성과 시대 양심에 정의의 군대 와 인도적 충성으로 지켜주는 오호라, 우리는 앞으로 나아감에 무엇이 감히 막을 수 있으리오. 아아 새 천지가 눈앞에 펼쳐진다. 위대한 시대가 가고 또 하나의 시대가 오도다. 지난 여러 세기 동안에 차라난 인도적 정신이 바야흐로 새 문명의 서광을 인류의 역사에 비쳐기 시작하도다. 새로운 봄이

세계에 찾아와 만물에 새 생명을 불어넣도다. 처운 겨울에 숨을 죽이고 있었음이 그 한 때의 세라하면, 따뜻한 봄날에 만물이 눈을 뜨는 이 한때의 세일것이다. 천지의 새 기운에 즈음하여 세계의 변한 물결을 한 우리 는 아모 두려울 것이 없도다. 우리의 고유한 자유권을 지켜 삼의 즐거움을 누릴 것이며, 우리의 풍부한 독창력을 발휘하여 새 봄을 마지한 세상에 민족적 꽃이 피게 할 것이로다.

우리는 이제 일어나도다. 양심이 우리와 같이 있으며, 진리가 우리와 더불어 나아가도다. 남녀 노소 없이 어두운 옛 동지도부터 뛰어나와 세상 만물로 더불어 즐거운 부활을 이루게 되는도다.

백세 천세 조상의 명이 우리를 도우며, 전 세계 새 기운이 우리를 지키나니, 화수가 곧 성공이라, 다만 눈앞의 광명으로 다름질할 뿐이다.

2501

Στην πίσω όψη του φυλλαδίου το κείμενο αναφέρεται στη Διακήρυξη της Ανεξαρτησίας της Κορέας (독립선언서), ιστορικό έγγραφο που σηματοδοτεί την έναρξη του Κινήματος της 1ης Μαρτίου 1919, μιας ειρηνικής εξέγερσης κατά της ιαπωνικής αποικιοκρατίας.

Εκφράζει το δικαίωμα της Κορέας για ελευθερία και αυτοδιάθεση, καλώντας σε ειρηνική αντίσταση ενάντια στην ιαπωνική κατοχή.

Η διακήρυξη αυτή οδήγησε σε μαζικές διαδηλώσεις σε όλη τη χώρα, οι οποίες καταπνίγηκαν βίαια από τις ιαπωνικές αρχές. Παρόλο που δεν οδήγησε άμεσα στην ανεξαρτησία, ενίσχυσε το κορεατικό εθνικό κίνημα και άνοιξε τον δρόμο για μελλοντικούς αγώνες, που κορυφώθηκαν με την απελευθέρωση της Κορέας από την Ιαπωνία το 1945.

Το κείμενο στην μπροστινή όψη αναφέρει:

- ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑ
- Με αφορμή την επέτειο του Κινήματος της 1ης Μαρτίου, εκφράζουμε τον σεβασμό μας σε όλους τους Κορεάτες πατριώτες που με αφοσίωση τίμησαν το πνεύμα της ελευθερίας που διακηρύχθηκε στη Διακήρυξη της Ανεξαρτησίας της 1ης Μαρτίου και ελπίζουμε ειλικρινά στην ειρηνική επανένωση της Κορέας, με την υποστήριξη των Ελεύθερων Εθνών του Κόσμου
- ΕΝΟΠΙΣΗΝ

Εκφράζονται συγχαρητήρια για το γεγονός ότι τα Ηνωμένα Έθνη εκπροσωπούνται από 53 από τα 60 κράτη-μέλη (7 δεν συμμετείχαν στον πόλεμο υπό τη σημαία του ΟΗΕ).

Πρόκειται για συμμαχικό δισέλιδο φυλλάδιο στην κορεατική γλώσσα (αλφάβητο Hangul), με κωδικό έκδοσης 2501, που απευθυνόταν στους πολίτες και τους στρατιώτες της Βόρειας Κορέας, με την ευκαιρία της Εθνικής Ανεξαρτησίας και Ενοποίησης της Κορέας. Παράχθηκε από το τμήμα Ψυχολογικού Πολέμου της Διοίκησης Άπω Ανατολής στην Ιαπωνία, στο Τόκυο (1η Ομάδα Ραδιοφωνικών Εκπομπών και Φυλλαδίων).

자유와평화를위한모임 ...
유엔은 一九四五년十月二十四일에 생겼다.



자유와 평화의심자군 ...
유엔은 한국의자유를위하여싸우고있다.



아프가니스탄



아르헨티나



오스트랄리아



벨기에



볼리비아



브라질



버마



캐나다



칠리



중국



콜롬비아



코스타리카



큐바



덴마크



도미니카



에콰도르



에gypt



엘살바도르



에티오피아



핀란드



프랑스



과테말라



하이티



온두라스



아이슬란드



인도



이란



이라크



이스라엘



일본



리베리아



대한민국



룩셈부르크



멕시코



네덜란드



뉴질랜드



니카라과



노르웨이



파키스탄



파나마



파라과이



페루



필리핀



사우디아라비아



스웨덴



스위스



타이완



태국



영국



미국



우루과이



베네수엘라



예멘

(πίσω όψη)



Το κείμενο στην πίσω όψη αναφέρει :

- 'Οι στρατιώτες από διάφορες χώρες που μάχονται για την ελευθερία'
- 'Ο κομμουνισμός είναι ο εχθρός της ελευθερίας!'
- 53 χώρες-μέλη του ΟΗΕ καταδίκασαν την επιθετική ενέργεια των κομμουνιστών που εισέβαλαν στη Νότια Κορέα.
16 χώρες βοηθούν στρατιωτικά τις δυνάμεις της Νότιας Κορέας στον αγώνα τους για την ελευθερία.
50 χώρες έχουν στείλει ανθρωπιστική βοήθεια στη Νότια Κορέα'
- 'Ανταχθείτε στον κομμουνισμό!'

Φωτογραφίες στρατιωτών των 16 χωρών (17 με της Ν. Κορέας), που βοήθησαν τις δυνάμεις της Νότιας Κορέας στον αγώνα τους για την ελευθερία.

Ανάμεσά τους και ο Έλληνας στρατιώτης (με κόκκινο πλαίσιο)

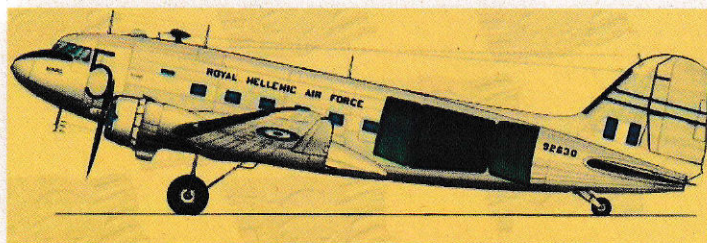
Σημ: Τα 3 τελευταία φυλλάδια, αλλά στην κινεζική γλώσσα, έχουν δημοσιευτεί και στην εξαιρετική μελέτη του Σ. Μπόζοβιτς με τίτλο 'Προπαγανδιστικά φυλλάδια από τον αέρα' στο περιοδικό 'ΦΙΛΟΤΕΛΕΙΑ', τ 659/2009.

Το κείμενο στην μπροστινή όψη αναφέρει:

- Συγκέντρωση για την ελευθερία και την ειρήνη...
- Ο ΟΗΕ ιδρύθηκε τον Οκτώβριο του 1945
- 'Ο στρατός της ελευθερίας...
- Ο ΟΗΕ πολεμά για την ελευθερία της Κορέας

Πρόκειται για συμμαχικό δισέλιδο φυλλάδιο στην κορεατική γλώσσα, αλφάβητο Hangeul, με κωδικό έκδοσης 2506 (υπήρχε και άλλο αντίστοιχο στην κινεζική), που σχετίζεται με την ιστορική παρουσία του Ο.Η.Ε. στην Κορέα. Παράχθηκε από το τμήμα Ψυχολογικού Πολέμου της Διοίκησης Άπω Ανατολής στην Ιαπωνία, στο Τόκυο (1η Ομάδα Ραδιοφωνικών Εκπομπών και Φυλλαδίων).

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΣΤΗΝ ΚΟΡΕΑ



DAKOTA
C-47

Η Ελληνική Πολεμική Αεροπορία μετείχε στις επιχειρήσεις της Κορέας με ένα Σμήνος Μεταφορικών Αεροσκαφών Ντακότα C-47 του 13^{ου} Σμήνους (13th GREEK FLIGHT LHAΕ) που έφτασε στην Κορέα από τις πρώτες Συμμαχικές Αεροπορικές δυνάμεις, στο πλευρό της Ν. Κορέας, (7 [και 2 μεταγενέστερα] αεροσκάφη, 67 αξιωματικοί και οπλίτες εκ των οποίων 25 ιπτάμενοι).

Προσγειώθηκε στην αεροπορική βάση Ιταζούκε της Ιαπωνίας την 1^η Δεκεμβρίου 1950.

Κατόπιν διαταγής επιστροφής του Σμήνους στην Ελλάδα, τα εναπομείναντα 5 αεροσκάφη C-47 επαναπατρίστηκαν την 23^η Μαΐου 1955, με πλήθος ηθικών διακρίσεων για τις αποστολές τους από τον Πρόεδρο των ΗΠΑ, από τον Πρόεδρο της Ν. Κορέας και φυσικά την Ελλάδα για τις συνολικά 2916 επιτυχείς πολεμικές αποστολές που είχαν στο ενεργητικό τους, κάτω από ιδιαίτερα αντίξοες συνθήκες.



(εσωτερικό
της κάρτας)



'Ευχетήρια κάρτα του 13^{ου} Σμήνους για το 1955'

Η βραδυνή

ΜΑΡΣΑΛ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΡΕΠΟΡΤΑΖ

ΟΙ ΕΠΑ

Ο ΤΡΟΜΕ
ΤΗ ΧΑΡΑ

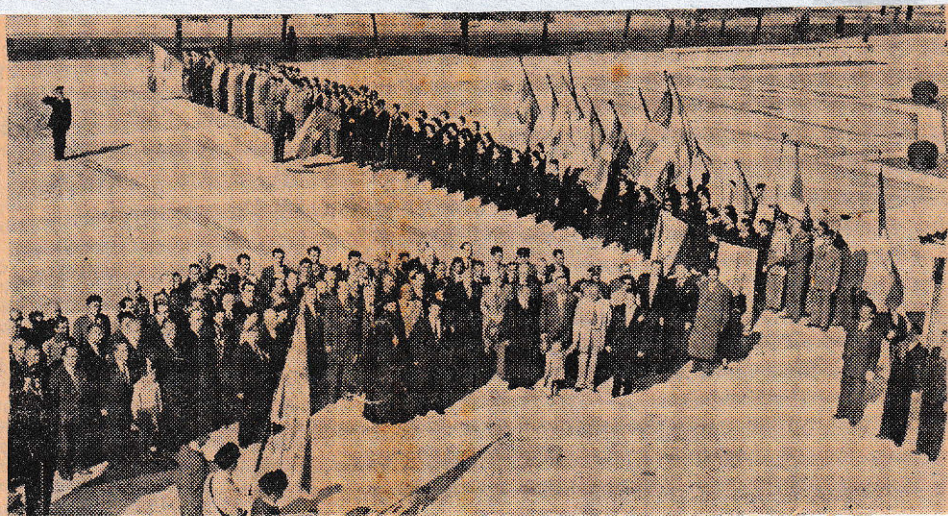
ΟΙ ΠΕΝΤΕ ΛΕΒ
ΠΟΥΛΟΣ, Ο ΙΩΑ
ΙΣΤΟΡΟΥΝ ΤΗΝ
ΑΓΩΝΙΑΣ.— ΑΓ

«ΣΥΝΤΡΟΦ



Από την αναχώρησιν των αεροπλάνων της Β. Αεροπορίας διὰ τὴν Κορέαν: Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γενικοῦ Ἐπιτελείου Ἀεροπορίας ὑποπτεράρχος κ. Κελαΐδης, παραδίδων τὴν σημαίαν τοῦ Ο.Η.Ε., εἰς τὸν ἀρχηγὸν τοῦ σμήνους ἐπισμηναγὸν κ. Χατζάκη.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ.
ριος.— Πέντε λεβάντες
κακουχίες τῆς αἰν
ίας δὲν ὑπόρσαν ν
μαράνουν τὰ νειάτα.
ται τώρα μορσά μ
οιδεοί. θαρρεῖς πελε
σέ μπουτζο, καὶ μού
ροὺν μὲ κέφι καὶ γασ
ἀφάνταστη σὲ δομα
τὰ περὶπέτειά τους...
τια τοὺς ἀστροποβολο
τρικυμίζουν τὰ στήθ
ἀπὸ γέλια. Τοὺς βλέπ
μεσα στὸ ἄλλο πληθ
στοὺς φαντάρους τοῦ
Μεταφορῶν, πού παρ
θοὺν μὲ ἐνδιαφέρον κα
ψὴ γὰρὰ τὴν ἐξίστόση
κάνουν μὲ ζωηρὸς νει
ἐς καὶ κωμικὲς κινήσ
ταν πρὸ ποραστικὰ
νὰ περιγράφουν κάποι
γισμμορτίτη, καὶ ἡ πυ
πλημμυρίζει ἀπὸ αἶμα
Σκέπτομαι, καθὼς



Φύλλο της εφημερίδας "Η βραδυνή"
της 13 Νοεμβρίου 1950

Αποχαρτισμός και παράδοσης της σημαίας του
ΟΗΕ στον αρχηγό του σμήνου, τον επισμηναγό
ΧΑΤΖΑΚΗ, πριν την αναχώρηση των
αεροπλάνων για Κορέα. Απογειώθηκαν στις
08:30 της 11ης Νοεμβρίου από την Ελευσίνα

ΔΕΥΤΕΡΑ 13 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

ΑΡΙΘΜΟΙ ΤΗΛΕΦΩΝΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΩΝ: 30-591 ΠΙΣΤΗΡΙΩΝ: 30-592
ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ: 30-200

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜΑΙ 1000

ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΛΗΞΙΝ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΜΑΡΣΑΛ

From
Commanding Officer
13th Flight,
Royal Hellenic Air Force
GAPO 5802
c/o PM BAPO 902
Athens, Greece

F R E E

(ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ)
To
General Air Staff
Royal Hellenic Air Force
via Commanding Officer BAPO 902
Athens, Greece

f. No. 13SM/25/A 387

O F F I C I A L

(στην πίσω πλευρά)

Υπηρεσιακός φάκελος από τον Διοικητή
του 13^{ου} Σμήνους προς το Γενικό
Επιτελείο της Βασιλικής Ελληνικής
Αεροπορίας, ταχυδρομημένος από το
GAPO 5802, προς το BAPO 902 στην
Ελλάδα για την τελική διαβίβαση.
Φέρει την δίκυκλη βιολέ υπηρεσιακή σφρ
13^{ου} ΣΜΗΝΟΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ *
Ε.Β.Α. / ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ
ΕΛΛΑΔΟΣ και την ένδειξη 'FREE' για
ατελή διαβίβαση.
Ημερομηνία άφιξης 24 ΙΑΝ 52

(στην πίσω πλευρά)



F. LT. ΠΑΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΕΦΘΙΜΙΟΣ
13TH HELLENIC FLIGHT R.H.A.F.
G.A.P.O. 5802 - A.P.O. 67
1/0 P.M. - B.A.P.O. 902
ATHENS - GREECE

25.1.54

FREE
R.H.A.F.

VIA AIR MAIL

MR.

NICK GAVALAS
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΓΑΒΑΛΑΣ, ΦΕΤΟΓΡΑΦΟΝ
GENERAL AIR STAFF
ΓΕΝΙΚΟΝ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ
ATHENS - GREECE



Φάκελος από τον Υπαγό, Flight Lieutenant, ΠΑΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ Ευθ. (21-12-53 έως 21-10-54) του 13^{ου} Σμήνους, προς το Γενικό Επιτελείο της Αεροπορίας στην Αθήνα, με την τρίκυκλη αγγλική υπηρεσιακή σφρ του 13^{ου} Σμήνους στην μπροστινή πλευρά και την ελληνική στην πίσω. Στην άφιξη, σφρ 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 6 II 54'

CAPT. G. YIALGLIS
13TH Hellenic flight
R.H.A.F. G.A.P.O. 5802
1/0 P.M. ΒΑΡΟ 902
Athens - Greece

FREE
R.H.A.F.



VIA AIR MAIL

Jean

23
Κανελλωοίζου Έθνη
57 γμνλρσ 57
Τερενιά
GREECE

Φάκελος από τον Σμηναγό, Captain, ΓΙΑΛΕΛΗ Γ. (16-12-52 έως 4-8-53) του 13^{ου} Σμήνους προς Αθήνα. Διακινήθηκε από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο GAPO 5802 (ΥΟΚΟΗΑΜΑ) και στη συνέχεια από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο APO 67, σφρ 'ARMY AIR FORCE-POSTAL SERVICE/67 * APR 16 53'. Στην άφιξη σφρ 'ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΑΦΙΞΙΣ * 7 IV 53'. Ένδειξη 'FREE/RHAF' (Royal Hellenic Air Force) για ατελή διαβίβαση



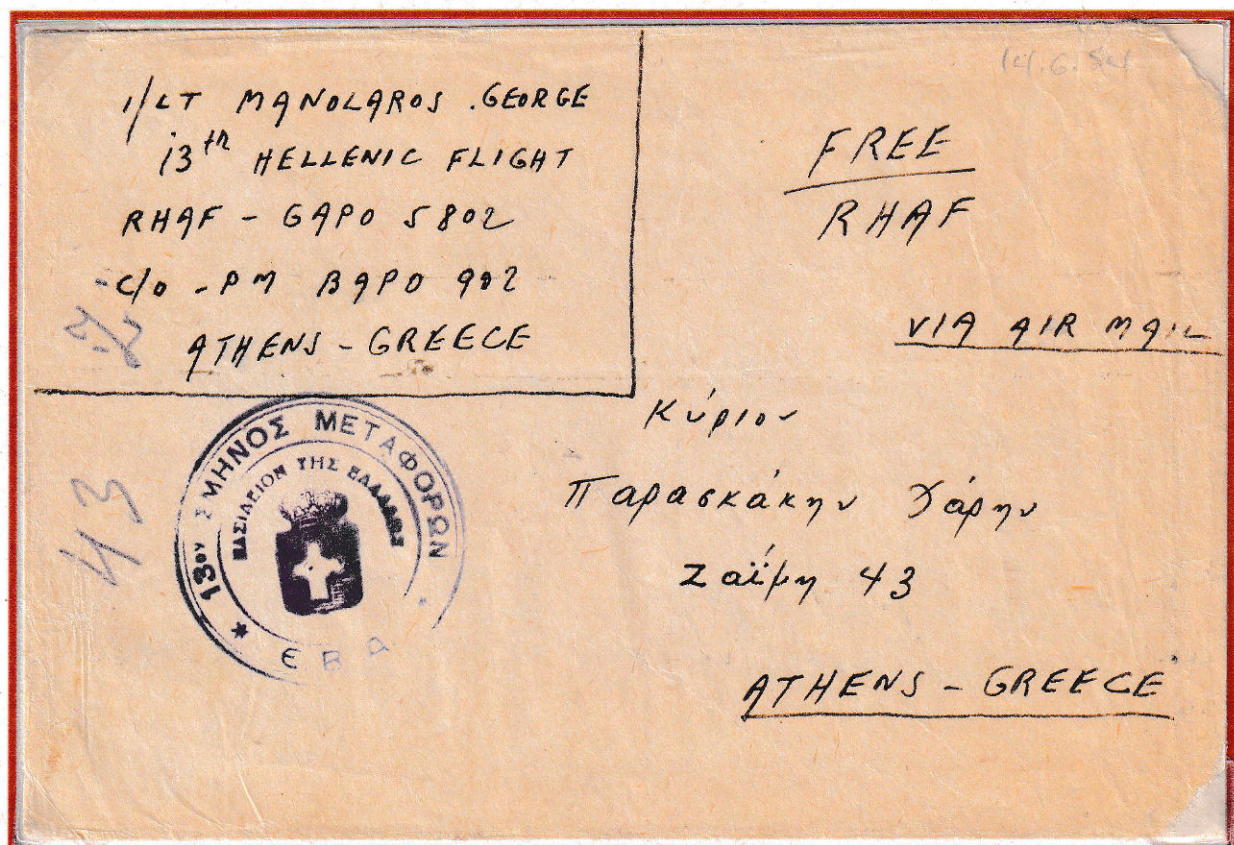
Φάκελος με εσώκλειστη επιστολή, από τον Σμηνία, Staff Sergeant, ΜΑΡΙΑ Φ. (8-9-52 έως 26-5-53) του 13^{ου} Σμήνους, με διαφορετικό τύπο σφραγίδας του αμερικανικού στρατιωτικού ταχυδρομείου (APO 67), ? ΜΑΙ 53



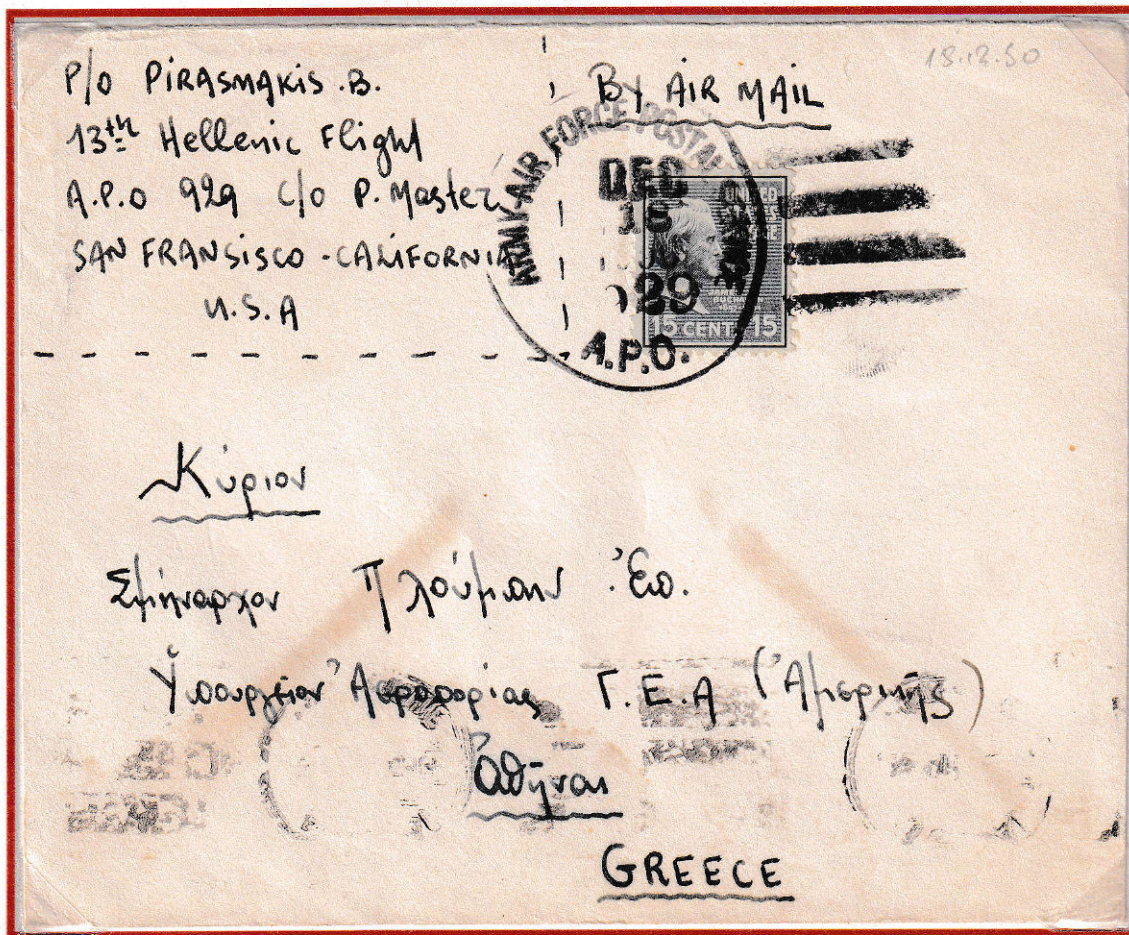
Φάκελος από τον Υποσμηναγό, Flying Lieutenant, ΜΑΝΩΛΑΡΟ Γ, (21-10-53 έως 17-8-54) του 13^{ου} Σμήνους προς συγγενή του στην Αθήνα. Διακινήθηκε από το στρατιωτικό ταχυδρομείο GAPO 5802 προς την Αθήνα μέσω του ΒΣΤ 902. Φέρει την τρίκυκλη υπηρεσιακή σφρ του ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΟΣ. Στην άφιξη σφρ '902 ΒΑΣΙΣ ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧ/ΜΕΙΟΥ * ? ΙΑΝ 54' και 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 11 Ι 54' (πίσω)

Σημ: Η δύναμη του Εκ.Σ.Ε. ανήλθε από ΤΑΓΜΑ σε ΣΥΝΤΑΓΜΑ το φθινόπωρο του 1953, όπου η Ελληνική κυβέρνηση αποδέχτηκε αίτημα του ΟΗΕ να αποστείλει στην Κορέα ένα επιπλέον Τάγμα για συμπλήρωση του κενού που δημιουργήθηκε λόγω αναχωρήσεως του Γαλλικού Τάγματος για την Ινδοκίνα. Έτσι από τον Ιανουάριο του '54 μέχρι τον Μάιο του '55, η συνολική δύναμη του Εκ.Σ.Ε. ανήλθε σε 2163 άνδρες.

(πίσω πλευρά)



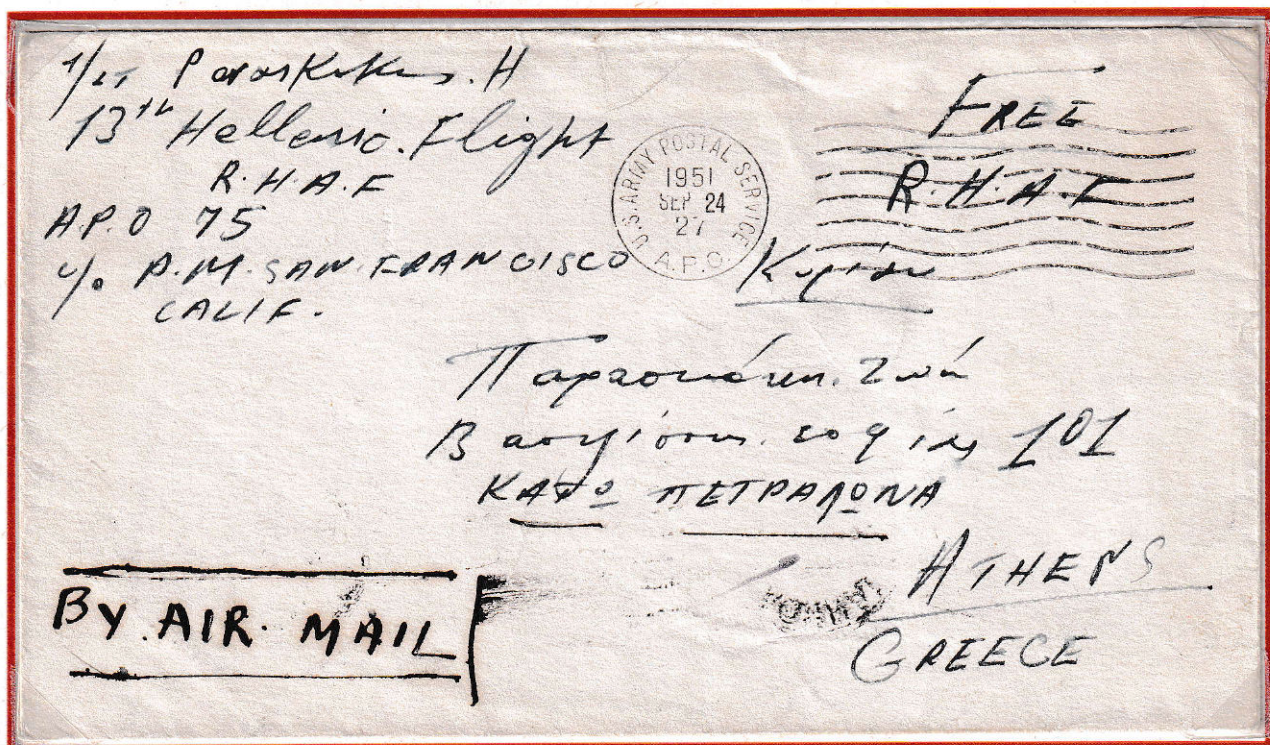
Φάκελος από τον ίδιο αξιωματικό (προηγούμενος φάκελος) του 13^{ου} Σμήνους προς την Αθήνα.
Η διαφορά είναι ότι αντί της υπηρεσιακής σφρ του Συντάγματος, φέρει την τρίκυκλη υπηρεσιακή σφρ του 13^{ου} Σμήνους. Στην άφιξη, σφρ 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 24 VI 54' (πίσω). Το 47 εντός κύκλου αφορά σε αστικό διανομέα της Αθήνας



Φάκελος από τον αξιωματικό Ανθυπό, Pilot Officer, ΠΕΙΡΑΣΜΑΚΗ Β, (11-11-50 έως 21-10-51) του 13^{ου} Σμήνους προς το ΓΕΑ στην Αθήνα. Διακινήθηκε από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο APO 929 μέσω του ταχ. στο SAN FRANCISCO CALIF, σφρ ακυρωτική αμερικανικού γραμματοσήμου 15c 'ARMY AIR FORCE-POSTAL SERVICE/929 * 1950 DEC 18'. Στην άφιξη, σφρ 'ATHINAI POSTE AERIENNE * 28 XII 50

Δεν έχει ατέλεια, δεν έχει αρχίσει ακόμη η εφαρμογή του αμερικανικού free mail

Σημ: Ο υπόψη αξιωματικός επέστρεψε εκ νέου στην Κορέα μετά την προαγωγή του σε Υποσμηναγό (12-4-55 έως 20-5-55)



Φάκελος από τον Υπογόν Κυβερνήτη, Flight Lieutenant, ΠΑΡΑΣΧΑΚΗ Χ, (11-11-50 έως 25-10-51) του 13^{ου} Σμήνους του APO 75 μέσω του ταχ. στο SAN FRANCISCO CALIF, προς την Αθήνα. Διακινήθηκε από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο, σφρ 'U.S. ARMY POSTAL SERVICE A.P.O 27 * 1951 SEP 24'. Στην άφιξη, σφρ 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΦΙΞΙΣ * 2 X 51'

W.O. KALAFATES DEM.
13th Hellenic Flight
A.P.O. II 929 c/o D.M.
San Francisco, Calif
U.S.A.



BY AIR MAIL

Αρχ/ριαν

Νικον Μουτσοπουλου

B.S.T. 902 A.B. Φαρμακ
A.Y.A. (Γραφών Προβλεψών)

Athens, Greece

Φάκελος από τον Αρχισμηνία, Warrant Officer, ΚΑΛΑΦΑΤΗ Δ. (11-11-50 έως 15-8-51) του 13ου Σμήνους προς Αθήνα. Διακινήθηκε από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο APO 929 μέσω του SAN FRANCISCO CALIF, σφρ ακυρωτική αμερικανικού γραμματοσήμου 15c 'ARMY AIR FORCE-POSTAL SERVICE/929 * 1950 DEC 10'.

Στην άφιξη, σφρ 'ATHINAI POSTE AERIENNE * 18 I 51 και 'ΠΑΛΑΙΟΝ ΦΑΛΗΡΟΝ * 18 IAN 51'

Δεν έχει ατέλεια, δεν έχει αρχίσει ακόμη η εφαρμογή του αμερικανικού free mail

M1 Sgt
GEORGOPOULOS COST.
13th Hellenic Flight
RCAF GAPO 5802
c/o PM BAPO 902
Athens, Greece



ΔιΔαν

VIA AIR MAIL

Μαρία Σαρόλη
Γεωργίου Α' 13 G
Κατερίνα
PIREAS

GREECE

Φάκελος από τον Επισμηνία, Master Sergeant, ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟ Κ. (28-2-53 έως 17-11-53) του 13ου Σμήνους από το GAPO 5802 προς Πειραιά. Διακινήθηκε από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο APO 67, σφρ 'U.S. ARMY POSTAL SERVICE/A.P.O. 67 * 27 MAR 1953'. Στην άφιξη, σφρ 'ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ ΑΦΙΞΙΣ * 8 IV 53'

PFC
GEORGE TOANNIDES

13TH HELLENIC FLIGHT ROYAL HELLENIC AIR FORCE
GAPO 5802 Co POSTMASTER BRPO 902 ATHENS GREECE



PAR AVION...AIR MAIL...CORREO AEREO



FREE

Διον Ανατολίων
αν Παγών 3
Fuzh
Αίνων
GREECE



Φάκελος από τον Σμηνίτη ΙΩΑΝΝΙΔΗ Γ. (11-11-50 έως 15/8/51) του 13^{ου} Σμήνους προς την Αθήνα. Διακινήθηκε από το στρατιωτικό ταχυδρομείο GAPO 5802 προς το ΒΣΤ 902, μέσω αμερικανικού ταχ/μείου., σφρ 'U.S. ARMY POSTAL SERVICE A.P.O. 704 * FEB 13 1951'. Στην άφιξη σφρ '902 ΒΑΣΙΣ ΣΤΡΑΤ. ΤΑΧ/ΜΕΙΟΥ * 20 ΦΕΒ 51' και 'ΑΘΗΝΑΙ ΝΕΑΠΟΛΙΣ 7 * 21 ΙΙ 51' (πίσω).

Σμηνίτης
ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ Γ.
(οδηγός
αυτοκινήτου)

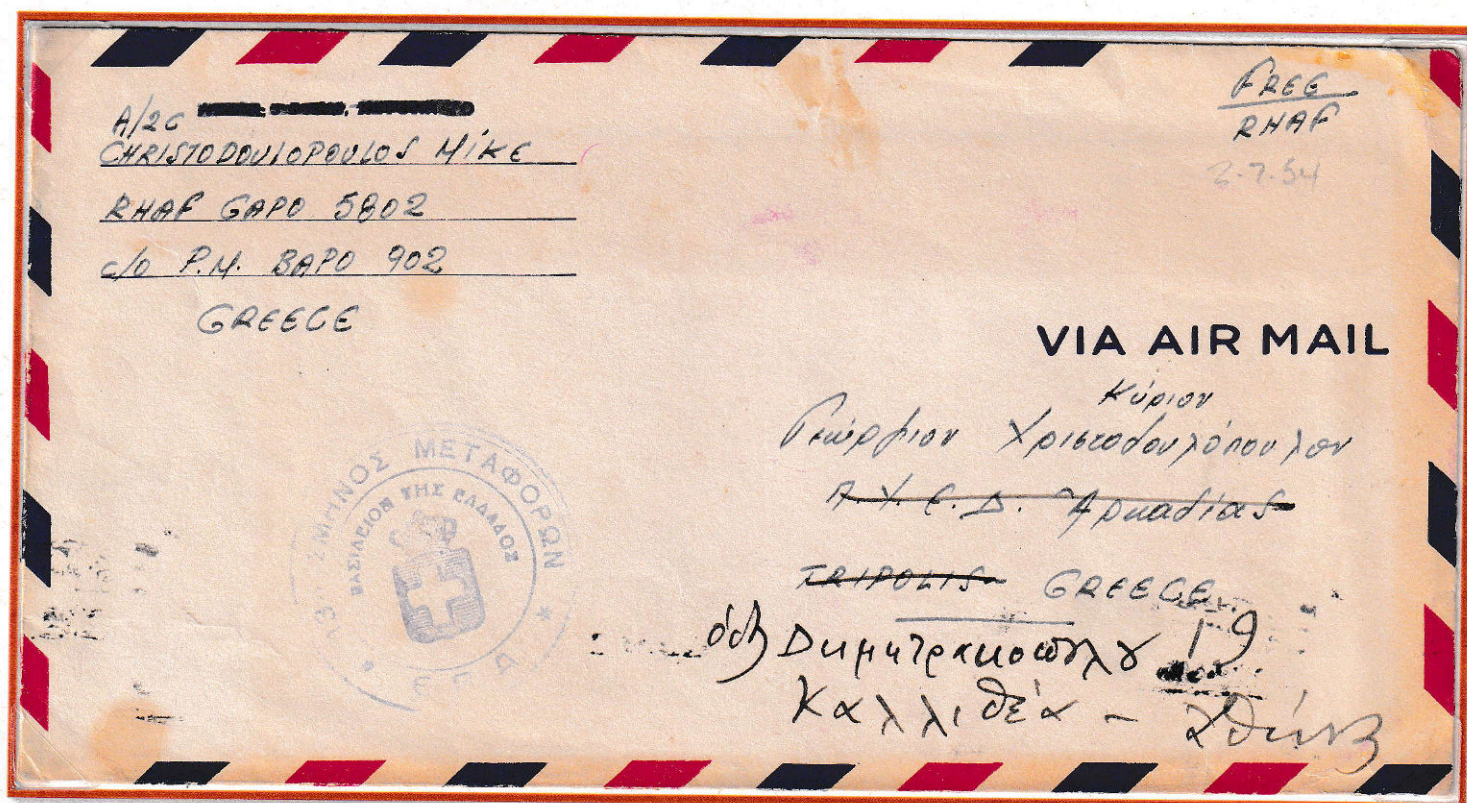


Η Tachikawa Air Base (Japan) αποτέλεσε σημαντικό κέντρο υποστήριξης για τις επιχειρήσεις των Η.Ε. στην κορεατική χερσόνησο, όπως αερομεταφορές προσωπικού και υλικών προς/από την Κορέα, αεροδιακομιδές τραυματιών (Medevacs), αλλά υπήρξε και σταθμός ανεφοδιασμού και συντήρησης αεροσκαφών. Εκεί στάθμευσε αρχικά το 13^ο Σμήνος για εκπαίδευση σε εξοπλισμό και στα πρωτόκολλα της US Air Force, πριν σταλεί στο μέτωπο.



Φάκελος από τον Υποσημνία ZAMIT Lucien / Υλικονόμος (5-3-52 έως 1-11-52) του 13ου Σμήνους προς υπαξιωματικό στην Αθήνα. Διακινήθηκε από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο GAPO 5802 (ΥΟΚΟΗΑΜΑ) και στη συνέχεια από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο APO 67, σφρ 'ARMY AIR FORCE-POSTAL SERVICE/67 * APR 7 1952'.

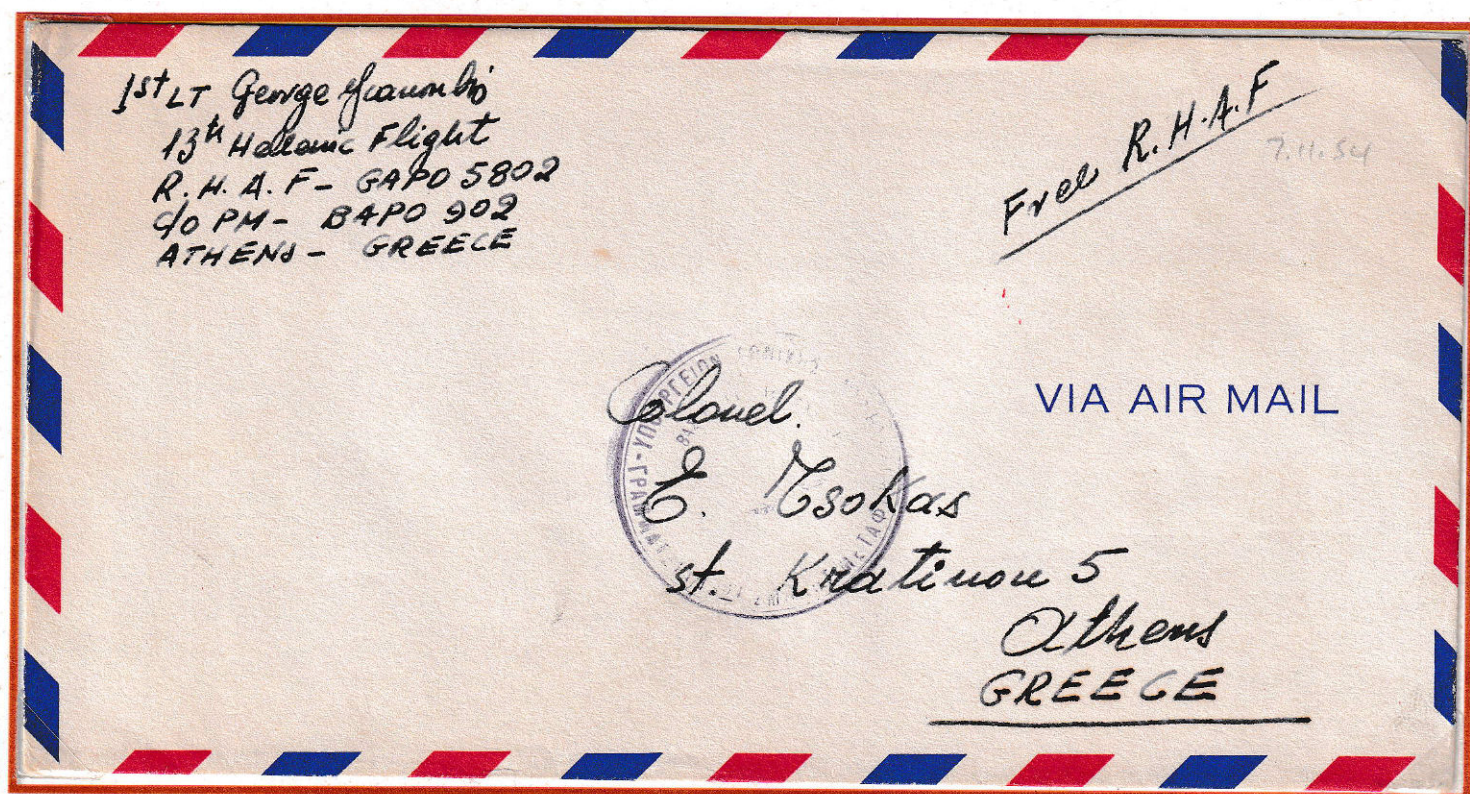
Δεν έχει σφρ άφιξης.



Φάκελος από τον Σημνίτη ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΟΥΛΟ Μ. Μηχανικός Α/Τ, Τεχνικός Ασυρμάτων (21-12-53 έως 9-8-54) του 13ου Σμήνους από το GAPO 5802 (ΥΟΚΟΗΑΜΑ) προς συγγενή του στην Αθήνα. Φέρει την τρίκυκλη υπηρεσιακή σφρ του 13ου Σμήνους με το ελληνικό κείμενο και την ένδειξη FREE/RHAF για ατελή διαβίβαση. Στην άφιξη, ατέρμονη σφρ 'ΤΡΙΠΟΛΙΣ * 12 VII 54' (πίσω) που ήταν ο αρχικός προορισμός και της ανακατεύθυνσης ατέρμονη 'ΑΘΗΝΑ ΑΦΙΞΙΣ * 12 VII 54' και 'ΚΑΛΛΙΘΕΑ * 14 VII 54', τελικός προορισμός.



Φάκελος από τον Σμηνίτη ΚΕΛΕΡΗ Π. Επισκευαστή Οργάνων Αεροσκαφών (7-6-52 έως 14-2-53) του 13^{ου} Σμήνους από το GAPO 5802 (ΥΟΚΟΧΑΜΑ) και στη συνέχεια από το αμερικανικό στρατιωτικό ταχυδρομείο APO 67, σφρ 'ARMY AIR FORCE-POSTAL SERVICE/67 * JAN 2 1953', προς την Αθήνα, μερίμνη του ΒΣΤ (GAPO) 902. Φέρει την ένδειξη FREE/RHAF για ατελή διαβίβαση. Στην άφιξη, ατέρμονη σφρ 'ΑΘΗΝΑ ΑΦΙΞΙΣ * 14 Ι 53' και 'ΑΘΗΝΑΙ ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ * 15 Ι 53'



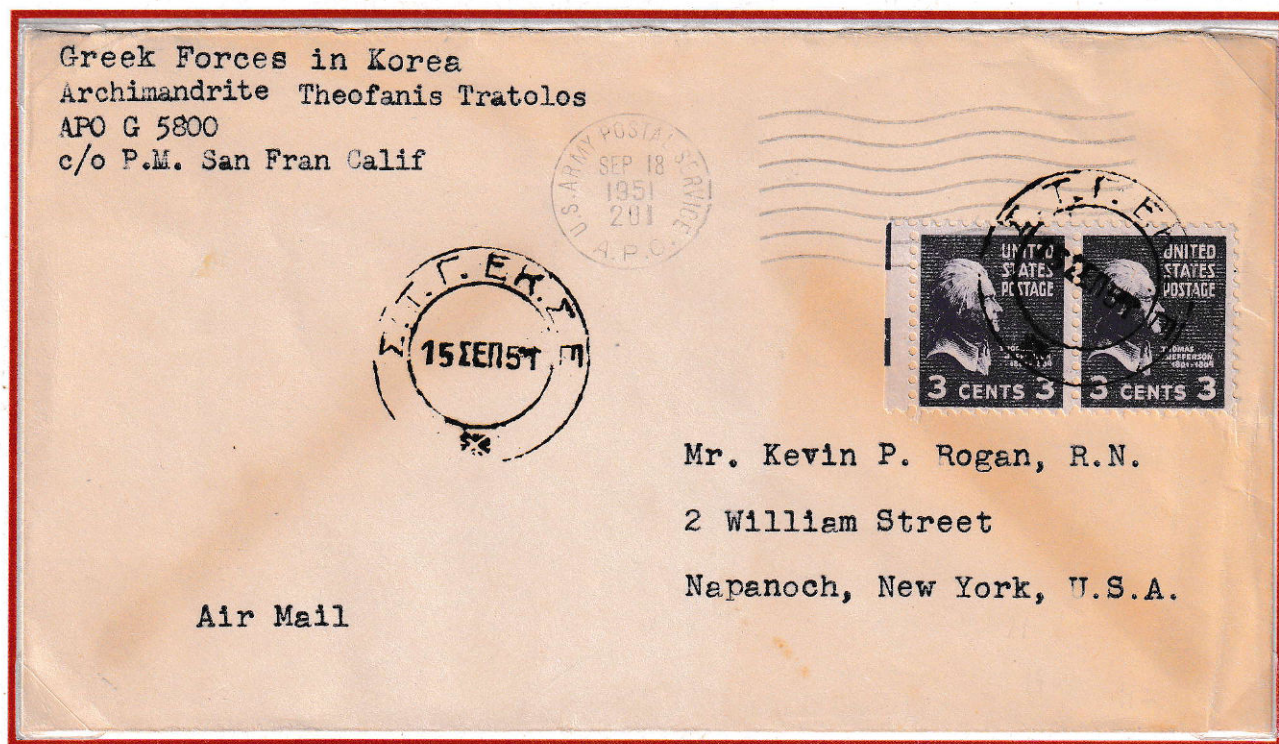
Φάκελος από τον Υποσμηναγό (1st Lt) ΓΙΑΝΝΟΥΛΗ Γ. Μηχανικό (4-6-54 έως 20-5-55) του 13^{ου} Σμήνους από το GAPO 5802 (ΥΟΚΟΧΑΜΑ), προς την Αθήνα μερίμνη του ΒΣΤ (GAPO) 902. Φέρει την ένδειξη FREE/RHAF για ατελή διαβίβαση και δίκυκλη υπηρεσιακή σφρ 'ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ - ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ 13^{ου} ΣΜΗΝΟΥΣ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ-ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ' με εθνόσημο. Στην άφιξη, ατέρμονη σφρ 'ΑΘΗΝΑ ΑΦΙΞΙΣ * 17 ΧΙ 54'

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΟ ΕΡΓΟ του ΕΚ.Σ.Ε.



Ι. Ναός Αγ. Νικολάου

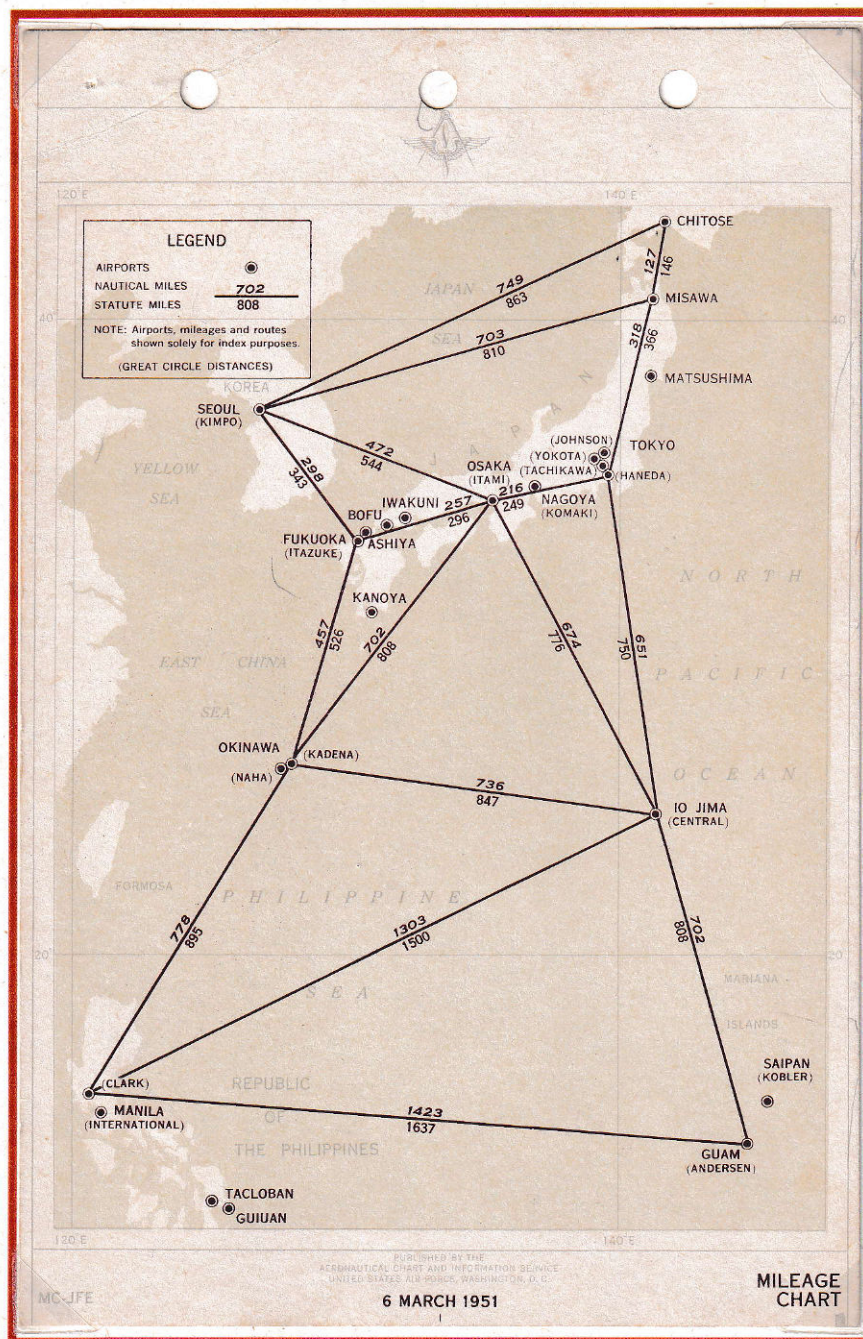
Οι Έλληνες μαχητές κατά τη διάρκεια των πολεμικών επιχειρήσεων, επέδειξαν αξιόλογο φιλανθρωπικό και θρησκευτικό έργο προς όφελος των Νοτιοκορεατών, καθώς και σημαντική πολιτιστική δραστηριότητα. Προς την κατεύθυνση της διάδοσης της Ορθόδοξης Χριστιανικής πίστης στην περιοχή, κινήθηκαν οι Στρατιωτικοί Ιερείς του ΕΚΣΕ. Ιεουργούσαν και μεριμνούσαν για την παροχή πνευματικής βοήθειας στο προσωπικό του ΕΚΣΕ και της ανασυγκρότησης του Ορθόδοξου στοιχείου. Μάλιστα, με έρανο που πραγματοποίησαν μεταξύ του προσωπικού του ΕΚΣΕ, αποκαταστάθηκε η μοναδική ερειπωμένη Εκκλησία του Αγίου Νικολάου στο κέντρο της Σεούλ, που είχε καταστραφεί από βομβαρδισμούς στην αρχή του πολέμου.



Φάκελος από τον Υπλόγ Θρησκ. Αρχιμανδρίτη Θεοφάνη ΤΡΑΤΩΛΟ, (1^η αποστολή αντικατάστασης 14-2-51) προς τις ΗΠΑ. Διακινήθηκε αρχικά από το ελληνικό στρατιωτικό ταχυδρομείο **GAPO 5800** της Σεούλ, σφρ αποστολής 'Σ.Τ.Γ. ΕΚ.Σ.Ε. * 15 ΣΕΠ 51' και στη συνέχεια από το αμερικανικό αεροπορικό στρατιωτικό ταχυδρομείο **APO 201** μέσω του **SAN FRANCISCO CALIF**, σφρ ακυρωτική αμερικανικού γραμματοσήμου 6¢ 'U.S. ARMY POSTAL SERVICE/APO 929 * 1951 SEP 18'. Δεν υπάρχει σφρ άφιξης.

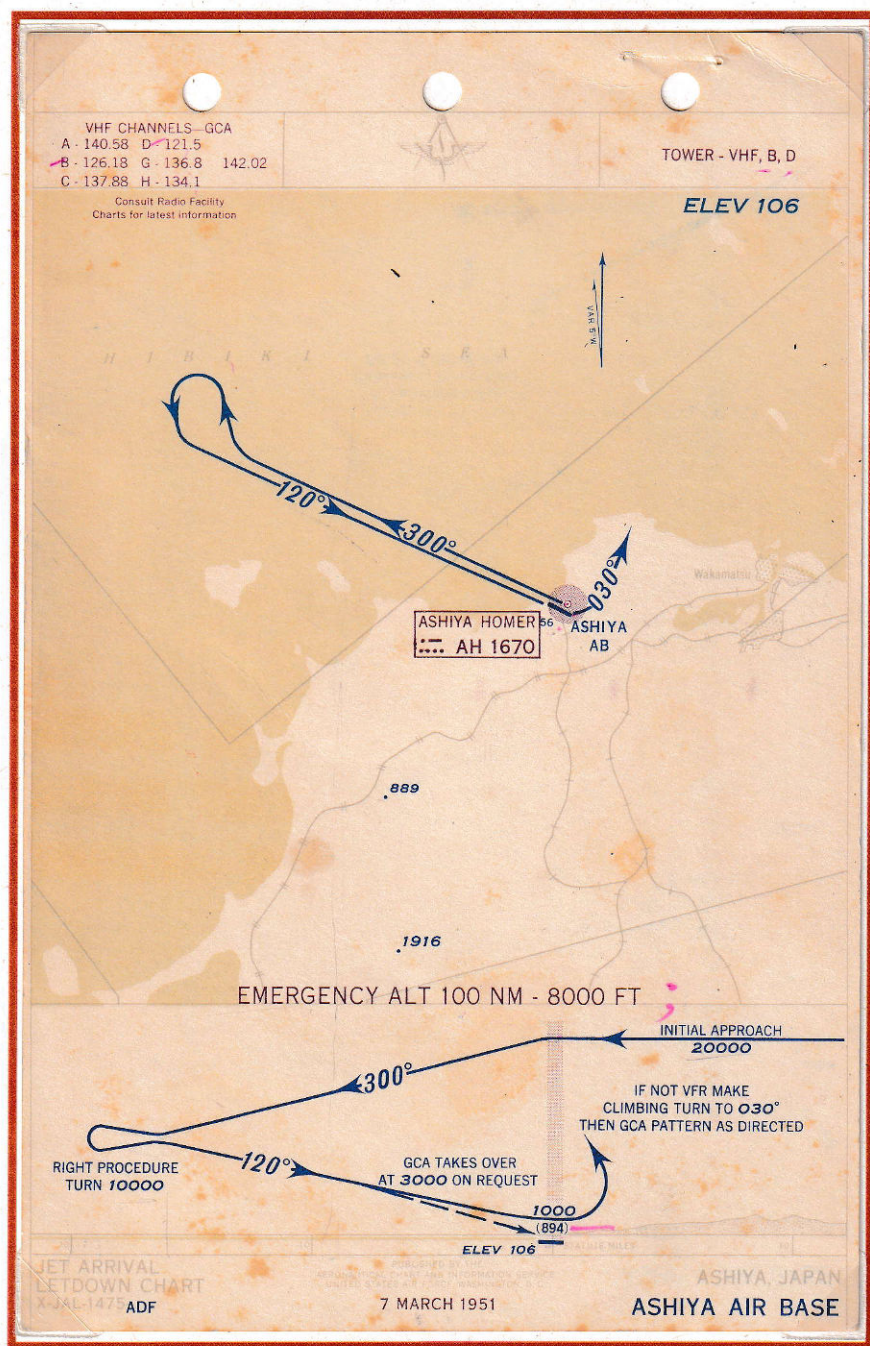
Αλληλογραφία εντός του αμερικανικού ταχυδρομικού δικτύου (APO-to-USA). Συνεπώς το αμερικανικό ταχυδρομείο (free mail) χρεώνει εγχώριο τέλος επιστολής 3¢ και αεροπορικό 3¢, σύνολο 6¢

ΑΕΡΟΝΑΥΤΙΚΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ ΤΟΥ 13^{ου} ΣΜΗΝΟΥΣ

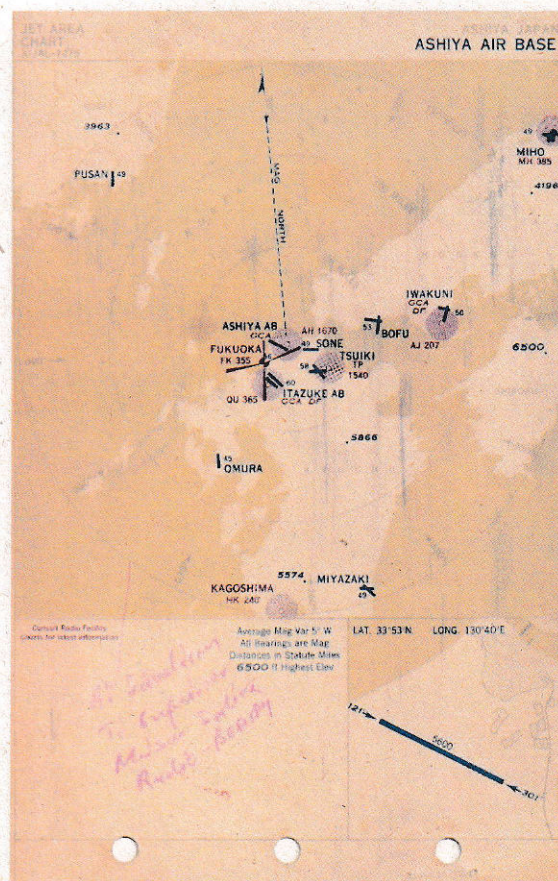


MILAGE CHART: Χάρτης της U.S. Air Force (USAF) που χρησιμοποιήθηκε από τους Έλληνες πιλότους του 13^{ου} Σμήνους. Δείχνει τις αποστάσεις μεταξύ των διαφόρων αεροδρομίων των αποστολών τους (Κορέα, Ιαπωνία, Φιλιππίνες, αμερικανικό GUAM), σε ναυτικά μίλια (1.852 Km) και σε στατικά μίλια (1.61km). Αναγραφόμενη ημερομηνία στο χάρτη: 6 MARCH 1951

'ASHYIA AIR FORCE BASE'



(πίσω πλευρά)



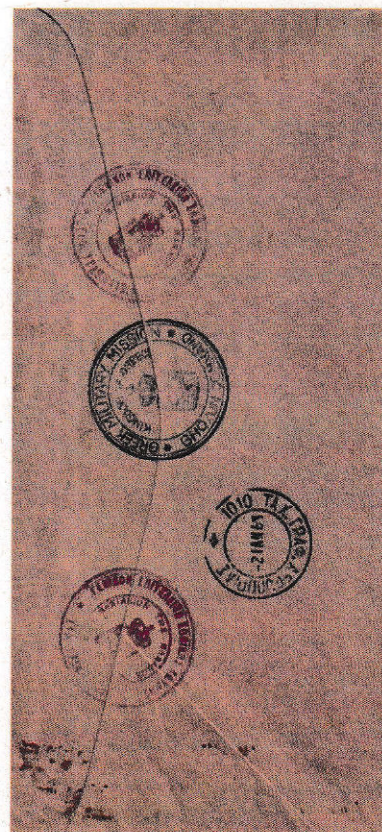
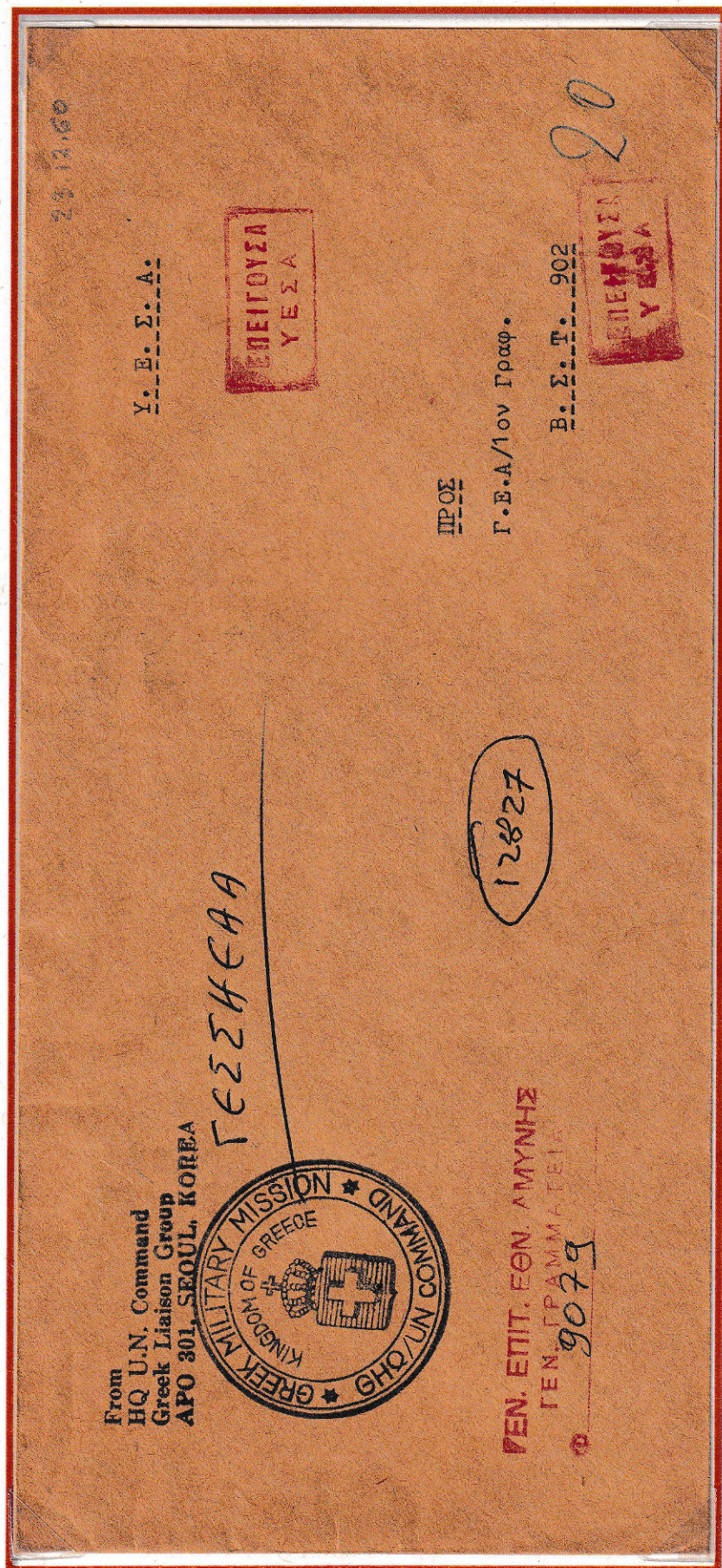
JET AREA CHART. Στοιχεία
 ραδιοβοηθημάτων αεροναυτιλίας της
 βάσης **ASHIYA** που χρησιμοποιούνται
 για την πλοήγηση πολεμικών αεροσκαφών

JET ARRIVAL / LET DOWN CHART. Διάγραμμα
 αεροδιαδρόμων της U.S. Air Force (USAF) που
 χρησιμοποιήθηκε από τους Έλληνες πιλότους του 13^{ου} Σμήνους
 για την διαδικασία προσέγγισης και καθόδου αεριωθούμενου
 πολεμικού αεροσκάφους, στον αερολιμένα της αεροπορικής
 βάσης **ASHIYA** της Ιαπωνίας.
 Αναγραφόμενη ημερομηνία: 7 MARCH 1951

Σημ: Το ελληνικό σμήνος μόλις έφτασε στην Ιαπωνία (μετά από ταξίδι 20 ημερών με ενδιάμεσους σταθμούς), εντάχθηκε στη δύναμη της 21^{ης} Μοίρας Μεταφορών της USAF και αφού εκπαιδεύτηκε στην Tachikawa Air Base, χρησιμοποιούσε την ASHYIA AIR FORCE BASE (πιο κοντά στην Κορέα) ως ενδιάμεσο σταθμό ανεφοδιασμού και τεχνικής υποστήριξης. Το αεροδρόμιο της ASHYIA απετέλεσε για το ελληνικό σμήνος την σπονδυλική στήλη των μεταφορών του Κορεατικού πολέμου. Από εκεί ανέλαβε πολλές επιτυχείς πολεμικές αποστολές, 2916 συνολικά (μετά και από μετασταθμεύσεις σε διάφορα Κορεάτικα αεροδρόμια). Με την υπογραφή της ανακωχής, αναχώρησε από το αεροδρόμιο της ASHYIA στις 8 Μαΐου 1955 και μετά σειρά προσγειώσεων σε διάφορα ενδιάμεσα αεροδρόμια, έφτασε στην βάση της Ελευσίνας στις 23 του ίδιου μήνα.

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΚΣΕ ΤΟ 1955

Μετά την αναχώρηση του ΕΚΣΕ από την Κορέα (1955), μικρό τμήμα 10 στρατιωτικών παρέμεινε μέχρι το 1958. Το γραφείο του Στρατιωτικού συνδέσμου της αποστολής με το στρατηγείο Διοίκησης των ΗΕ Άπω Ανατολής, που ήταν στο ΤΟΚΥΟ, παρέμεινε μέχρι τη διάλυσή του με διαταγή ΓΕΕΘΑ στις 27-7-64 και καλυπτόταν με μεταθέσεις στρατιωτικών εν είδει στρατιωτικού ακολούθου. Το δε Στρατηγείο Διοίκησης των ΗΕ Άπω Ανατολής μεταφέρθηκε το 1957 από το ΤΟΚΥΟ στη ΣΕΟΥΛ.

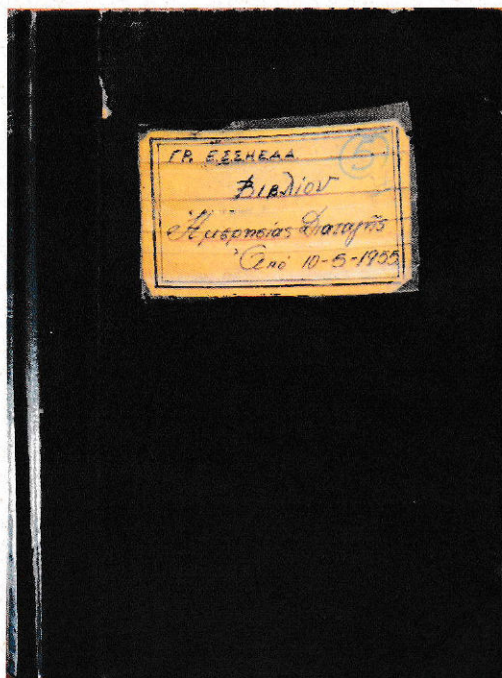


Φάκελος από :

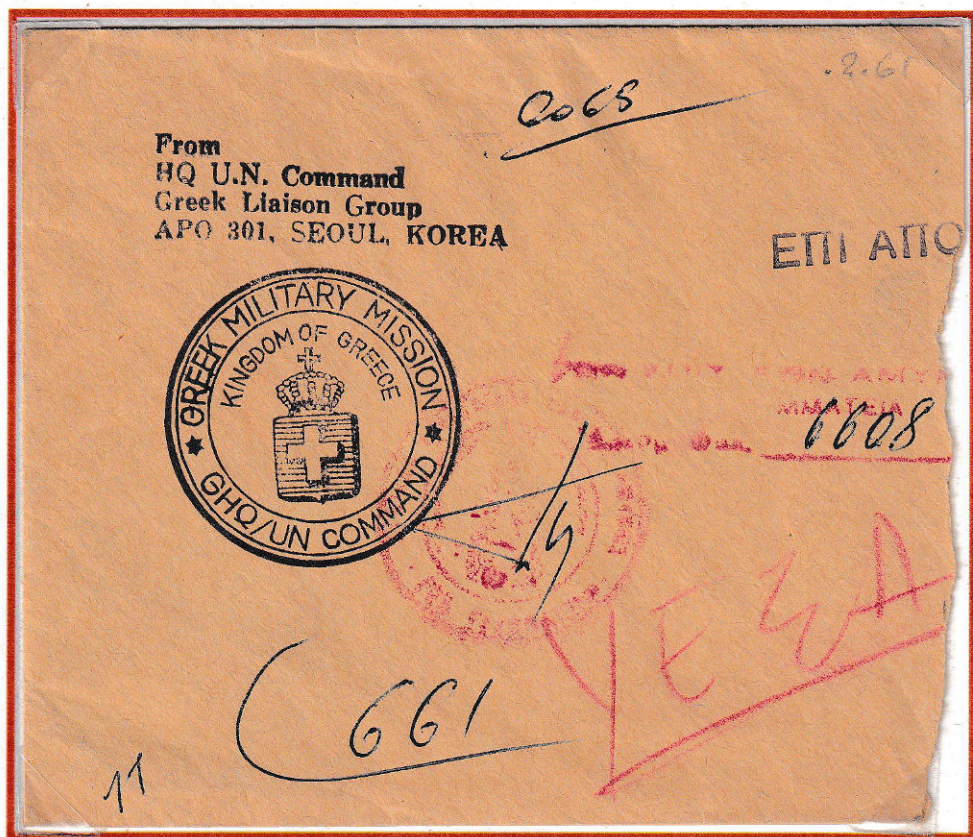
HQ U.N. Command/Greek Liaison Group/ APO 301, SEOUL KOREA

με την γνωστή υπηρεσιακή σφρ του συνδέσμου, (με UN COMMAND στη θέση του UNC FAR EAST), προς το Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας. Διαβιβάστηκε, στον τελικό προορισμό του, μέσω της υπηρεσίας Υ.Ε.Σ.Α. (Υπηρεσία Επείγουσας Στρατιωτικής Αλληλογραφίας) του ΓΕΝΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ (δίκυκλες σφρ πίσω, της γραμματείας της υπηρεσίας). Σφραγίστηκε στην άφιξη με δίκυκλη '1010 TAX. ΓΡΑΦ. ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ * 2 ΙΑΝ 63'.

Η επιστολή φέρει χειρόγραφη ένδειξη 'ΓΕΣΣΗΕΑΑ' (Γραφείο Έλληνας Συνδέσμου Στρατηγείου Ηνωμένων Εθνών Άπω Ανατολής)



Το τελευταίο - χρονολογικά -
βιβλίο του Γραφείου ΕΣΣΗΕΑΑ
που υπάρχει στη ΔΙΣ

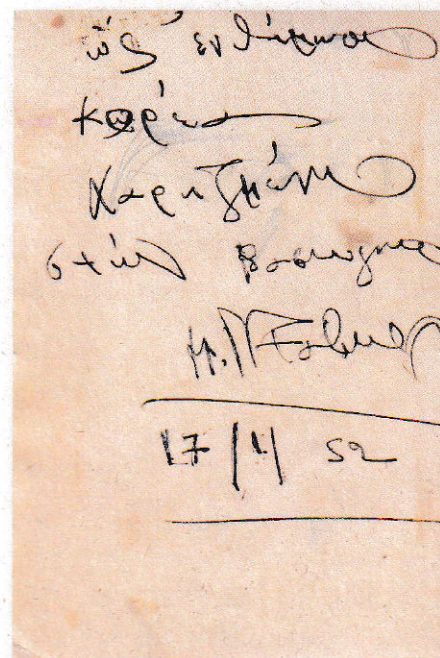


Τμήμα όμοιου φακέλου με τον προηγούμενο, με ίδιες σφραγίδες και ενδείξεις.
Στην άφιξη δίκυκλη σφρ '1010 TAX. ΓΡΑΦ. ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ * ? ΦΕΒ 61'



Φάκελος από τον αξιωματικό σύνδεσμο μετά το 1955, Ανχης Π/Β, **Lieutenant Colonel, ΡΟΥΦΟΓΑΛΗ Μιχ.** στο στρατηγείο Η.Ε. της Άπω Ανατολής (που βρισκόταν από το 1957 στη SEOUL), από το APO 301, προς ανώτατο αξιωματικό στην Αθήνα. Μεταλλική ακυρωτική σφρ αμερικανικού γραμματοσήμου 15c 'ARMY & AIR FORCE POSTAL SERVICE * 301 DEC 28 1962'. Στην άφιξη, σφρ άφιξης 'ΑΘΗΝΑΙ ΑΒΙΟΝ * 3 Ι 63' και 'ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΑΤΤΙΚΗΣ * 5 Ι 63'. Φέρει την ένδειξη 'Greek Liaison Group' στον αποστολέα

Σημ: Ο Ανχης ΡΟΥΦΟΓΑΛΗΣ Μιχ. ήταν ο τελευταίος σύνδεσμος στο Στρατηγείο ΗΕ Άπω Ανατολής, ο οποίος - από στοιχεία της ΔΙΣ-, τοποθετήθηκε στις 4-9-61 (διαταγή ΓΕΣ 274866/Φ411.8/18.5.61) και αναχώρησε στις 14-8-64 (διαταγή επαναπατρισμού 2098/Φ4031/27.7.64), μέσω MATS (Military Air Transport Service).



(πίσω)

" ως ενθύμιον

Κορέας

χαρισμένη στην Βασούλα "

Π. Νταβέλης 17/1/52

Στρ. Π. Νταβέλης (4^η σειρά αντικατάστασης)

ΕΠΙΡΡΑΜΜΑΤΑ Στρ. ΓΡΙΒΑ Ιωάννη (18^η σειρά αντ/σης 18-3-54)



Το χαρακτηριστικό κόκκινο-μαύρο "hourglass" (κλεψύδρα), το επίσημο shoulder sleeve insignia της 7ης Μεραρχίας Πεζικού των ΗΠΑ, φορέθηκε από μονάδες του ΕκΣΕ που ενσωματώθηκαν προσωρινά σε τμήματα της 7ης Μεραρχίας (στο μανίκι του δεξιού ώμου της στολής)



Το επίσημο patch του Εκ.Σ.Ε
(στον αριστερό ώμο της στολής)



Διεμβολή εύφημης μνείας
'Προεδρική Τμητική Διάκριση
Μονάδας της Δημοκρατίας της
Κορέας'



Αμερικανική διεμβολή εύφημης
μνείας 'Διακεκρωμένη Τμητική
Διάκριση Μονάδας'

Μετά την υπογραφή της ανακωχής (27.7.'53), δημιουργήθηκε η **Αποστρατιωτικοποιημένη Ζώνη (DMZ-Demilitarized Zone)**, πλάτους 4 χλμ. (2 χλμ. εκατέρωθεν της γραμμής κατάπαυσης του πυρός).

Το Εκ.Σ.Ε παρέμεινε στην Κορέα μέχρι τον **Οκτώβριο του 1955** (με μικρότερη δύναμη), για τήρηση των όρων της συμφωνίας, φρούρηση υψωμάτων, επικίνδυνες περιπολίες, εμπλοκή σε αψιμαχίες, με θύματα σε πολλές περιπτώσεις. Στη συνέχεια διατάχτηκε ο επαναπατρισμός του δια θαλάσσης, πλην μιας μικρής ομάδας 10 ατόμων (1 αξιωματικός / 9 οπλίτες) που παρέμεινε μέχρι τον Μάιο του '58.

Το γραφείο συνδέσμου στο Στρατηγείο ΗΕ, έκλεισε οριστικά το 1964, με την αποχώρηση του τελευταίου ανώτερου αξιωματικού **ΡΟΥΦΟΓΑΛΗ Μ.**



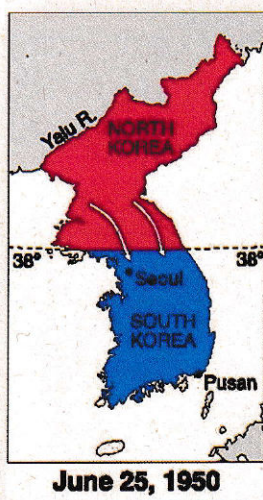
Ελληνικό Μετάλλιο.
Μετάλλιο Υπηρεσιών στα
Ηνωμένα Έθνη (1950) με
διεμβολή 'ΚΟΡΕΑ'



**Μετάλλιο της Δημοκρατίας της
Κορέας.** Απονεμήθηκε στα στρατεύματα
των χωρών που συμμετείχαν στην
εκστρατεία της

Ο Πόλεμος της Κορέας (1950-1953) συχνά αποκαλείται 'ο ξεχασμένος πόλεμος' επειδή:

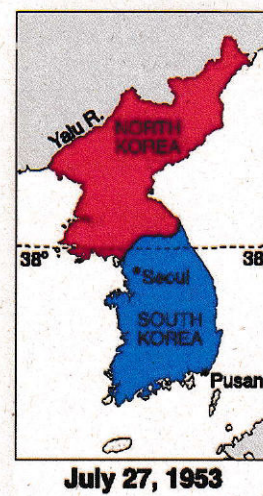
- ✓ Έπεσε ανάμεσα σε δύο πιο 'διάσημους' πολέμους, τον Β' Παγκόσμιο και τον πόλεμο του Βιετνάμ
- ✓ Δεν είχε ξεκάθαρη νίκη αφού τελείωσε με ανακωχή, όχι με επίσημη ειρήνη και τα σύνορα έμειναν περίπου εκεί που ήταν πριν (στον 38ο παράλληλο).
- ✓ Είχε περιορισμένη δημοσιότητα, δεν καλύφθηκε έντονα από τα μέσα ενημέρωσης και τα ρεπορτάζ ήταν περιορισμένα, με αποτέλεσμα να μην εντυπωθεί τόσο έντονα στη συλλογική μνήμη.
- ✓ Είχε πολιτική σκοπιμότητα εφόσον οι ΗΠΑ και οι σύμμαχοι ήθελαν να περιορίσουν τη σοβιετική επιρροή χωρίς να προκαλέσουν ευρύτερο πόλεμο, οπότε ο πόλεμος αντιμετωπίστηκε σαν «τοπική σύγκρουση» μέσα στο πλαίσιο του Ψυχρού Πολέμου.
- ✓ Οι βετεράνοι του πολέμου αισθάνθηκαν παραμελημένοι ή ότι δεν τιμήθηκαν όσο οι βετεράνοι του Β' Παγκοσμίου Πολέμου ή του Βιετνάμ.



... σύνορα στην αρχή του πολέμου....



... σύνορα στο τέλος του πολέμου....



Εκ.Σ.Ε.

ΝΕΚΡΟΙ:

21 Αξιωματικοί (οι 7 του 13^{ου} Σμήνους)

173 Οπλίτες (οι 5 του 13^{ου} Σμήνους)

ΤΡΑΥΜΑΤΙΕΣ (συνολικά):

33 Αξιωματικοί

577 Οπλίτες